

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE

SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE IBN KHALDOUN -TIARET-

FACULTE DES LETTRES ET LANGUES

DEPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUES



Thème:

**L'apport des TICE dans l'amélioration de la compréhension
orale chez les apprenants de la 5^{ème} année primaire**

Mémoire de Master en Didactique du FLE

Présenté par:

 **KHATIR Sakina**

Sous la direction de:

Mme. FELLAH Fatima Zohra

Membres du jury:

Présidente: Mme Djouadi Zina, MAA, Université de Tiaret

Rapporteur: Mme Fellah Fatima Zohra, MAA, Université de Tiaret

Examineur: Dr Issad Djamel, MCB, Université de Tiaret

Année universitaire: 2019/2020

Remerciement

Je tiens à remercier « ALLAH » qui m'a donné la force, le courage, la patience, la volonté pour établir ce modeste travail.

Je remercie mon encadreur «Fellah Fatima », d'avoir accepté de diriger cette recherche.

Je tiens à remercier également tous mes enseignants qui ont assuré notre formation pendant les cinq ans.

Enfin, que toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce travail trouvent ici l'expression de mes sincères remerciements.

Je tien aussi à remercier les membres de jury qui me font l'honneur d'examiner ce travail.

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à:

A l'âme de ma mère .

A mon grand amour mon père, pour son encouragement

A mon chère frère: Zakaria .

A ma sœur: Faiza.

A tous mes proches camarades et amis.

A tout les gens qui mon aidées à achever mon travail de recherche.

A tous ceux qui m'aiment et me souhaitent la réussite pour toute ma vie

Sommaire

Introduction	5
Partie théorique	
Chapitre 01: Les TICE en classe de FLE	11
Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE	32
Partie pratique	
Chapitre 01: Chapitre méthodologique	52
Chapitre 02: L'analyse des données	60
Conclusion	86
Bibliographie	88
Annexes	



Introduction générale

Introduction générale

Introduction

L'objectif de l'enseignement/ apprentissage du français langue étrangère a pour but d'apprendre aux apprenants à bien communiquer. Comme l'affirme Amina Boudjellal: « *l'enseignement/ apprentissage du français langue passe nécessairement par l'oral. Néanmoins, ce dernier est essentiellement utilisé comme outil , au service d'autre enseignement, que comme objet* »¹, pour atteindre cet objectif l'enseignant doit développer les quatre compétences chez les apprenants, ces compétences sont: (l'expression orale, expression écrite, compréhension orale, compréhension écrite),elles peuvent développer des différentes façons d'enseigner parce que chaque enseignant a sa propre méthode, certains utilisent une méthode traditionnelle, et d'autre préfèrent utiliser les TICE c'est la méthode moderne pour adapter le monde actuel .

La compréhension orale est une compétence qui vise l'apprenant à acquérir des stratégies d'écoute et de compréhension d'énoncés à l'oral comme le confirme Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca: « *longtemps négligée, la compréhension de l'oral a retenu toute l'attention dans les années 70 et a connu un rayonnement particulier avec l'entrée des documents authentiques dans la classe de langue* »².

En effet, l'humanité a vécu dans un monde où il existe plusieurs moyens de communication qu'elle n'ait jamais connu, le développement de ces nouvelles technologies occupent une place importante au sein de la vie de chaque individu .

Au cours des dernières années nous avons remarqué que les nouvelles technologies de l' information et de la communication avaient touché tous les domaines et surtout l'éducation, notamment dans le domaine de l'enseignement /apprentissage de FLE, elles sont considérées

¹ gerflint.fr/Base/Algerie15/boudjella.pdf.

² CUQ, J, P. Et GRUCA, L, (2005). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. France, édition du isbn, P 160.

Introduction générale

comme les outils les plus importants pour atteindre des objectifs, car les enseignants sont amenés à utiliser les TICE dans un grand nombre d'activités en classe, parce qu'elles jouent un rôle très important pour l'apprentissage d'une langue étrangère .

L'usage des nouvelles technologies de l'information et de la communication ont pour but de faciliter l'apprentissage par une compréhension simple et claire, grâce à l'usage de ces nouvelles de technologies les apprenants comprennent mieux comment à chercher des informations pour préparer la présentation des cours ou pour réviser aux examens et apprendre à travailler à distance et à devenir autonomes en classe.

Nous avons constaté que les apprenants de la 5^{ème} A.P rencontrent des difficultés dans la compréhension orale, et les activités liées à l'apprentissage de cette compétence linguistique sont cernés par des textes et des supports proposés dans le manuel scolaire. L'usage pédagogique des TICE est absent pour la majorité des enseignants du primaire, parmi les principaux facteurs entravant l'évolution de ces technologies en éducation est le manque de matériel.

Les points évoqués nous amènent à poser la question suivante:

- Quel est l'apport des TICE dans l'amélioration de la compréhension orale chez les apprenants de la 5^{ème} AP?

Les hypothèses qui guideront notre recherche seront :

- L'apport des TICE dans l'enseignement /apprentissage du FLE pourrait améliorer les compétences linguistiques chez les apprenants.

- les TICE motiveraient les apprenants, aideraient et faciliteraient la mémorisation des informations et attireraient leur attention pendant la séance de la compréhension orale.

- Elles pourraient améliorer le vocabulaire des apprenants et la compétence d'écouter.

Les objectifs de notre recherche sont:

Introduction générale

□ Savoir si les enseignants utilisent les nouvelles technologies de l'information et de la communication pendant la séance de la compréhension orale au cycle primaire.

□ Motiver les enseignants à utiliser les technologies de l'information et de la communication (TICE) dans la compréhension orale .

Nous allons essayer d'observer, d'analyser et d'étudier l'impact des TICE sur la compréhension orale:

Dans une première étape, nous allons montrer par le biais d'un outil informatique (un micro-ordinateur avec haut-parleurs) l'effet que peuvent produire les TICE sur l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale chez les apprenants de la 5^{ème} année.

Nous allons réaliser deux séances, une séance en s'appuyant sur l'emploi des TICE et une autre séance sans se servir de cet outil pour effectuer une étude comparative.

Dans une deuxième étape, nous allons réaliser une enquête par questionnaire formé de questions fermées et ouvertes ; semi-ouvertes que nous allons mener auprès de 15 enseignants.

Notre travail se divisera en deux parties:

Une partie théorique qui se compose de deux chapitres:

1-Dans un premier chapitre, nous allons le consacrer à l'étude des TICE en classe de FLE .

2-Le deuxième chapitre sera consacré aux rôles de la compréhension orale en classe de FLE.

La deuxième partie de ce travail portera sur l'apport méthodologique et empirique.

1-Un chapitre évoquera le cadre méthodologique qui abordera et décrira notre expérimentation.

2-Et un autre chapitre dans lequel nous analyserons les résultats du corpus de notre recherche.

Introduction générale

A la fin une conclusion pour résumer nos résultats obtenus et analysés.



Partie théorique



Chapitre 01:

Les TICE en classe de FLE

Aujourd'hui les TICE (technologies informatique et de la communication) prennent une place importante dans l'enseignement /apprentissage de FLE. Des enseignants les utilisent et les exploitent afin d'améliorer leur manière d'enseigner.

1. Définitions des TICE

Les technologies de l'information et de la communication ce sont des outils numériques et logiciels informatiques et multimédia utilisés dans le cadre de l'éducation. En effet, beaucoup de didacticiens et chercheurs montrent que l'usage de ces nouvelles dans l'enseignement peut apporter plusieurs bénéfices .Autrement dit, l'intégration des TICE en éducation peut contribuer à l'amélioration de la qualité de l'enseignement et de l'apprentissage.

Sandra Triepke définit les TICE comme suite hypertexte

*Les nouvelles technologies médiatiques lient des informations continues et concrètes que des personnes reçoivent des différents canaux de perception. Les informations "digitales codées et mémorisées offrent une plus grande emprise sur l'utilisation. La formule "pour technologie de l'information et de la communication pour l'enseignement" (TICE) fait référence à l'ensemble des outils et logiciels informatiques et multimédia (textes et images fixes ou animés, sons, vidéos, DVD, disque dur, lecture MP3/MP4, Internet...) qui peuvent être intégrés dans un dispositif d'enseignement partiellement ou complétement à distance ou plus simplement dans un cours en salle de cours. La caractéristique commune de ces médias est leur utilisation combinée avec l'ordinateur.*¹

Cette dernière expression (TICE) regroupe donc trois concepts:

¹TRIEPEKE, S, (2006). *Technologie de l'information et de la communication pour l'enseignement(TIC)*. Canada, édition du isbn, P 4.

- **L'information:** « l'information est le contenu de la communication à partir du moment où les acteurs de celle-ci lui reconnaissent un sens, lui attribuent une forme mentale, intelligible » (Meyriat, 1983).¹
- **La communication:** « C'est le mécanisme par lequel les relations humaines existent et se développent: elle inclut tous les symboles de l'esprit avec les moyens de les transmettre à travers l'espace et de les maintenir dans le temps. Elle inclut l'expression du visage, les attitudes, les gestes, le ton de la voix, les mots, les écrits, l'imprimé, les chemins de fer, le télégraphe, et tout ce qui va jusqu'au tout dernier achèvement de la conquête de l'espace et du temps » (Charles Cooley).²
- **La technologie:** « La technologie est l'élaboration et le perfectionnement des méthodes permettant l'utilisation efficace des techniques diverses prises isolément, en groupe ou dans leur ensemble - qu'il s'agisse de techniques ou mécaniques, physiques ou intellectuelles - en vue d'assurer le fonctionnement des mécanismes de la production, de la consommation, de l'information, de la communication, des loisirs, de la construction et de la destruction, ainsi que des activités de la recherche artistique et scientifique.³

2. Les outils des TICE

Les TICE regroupent un ensemble d'outils pour produire, traiter, entreposer, échanger, classer, retrouver, et lire des documents numériques à des fins d'enseignement et d'apprentissage.

Les principaux outils sont la presse, la télévision, la radio et Internet.

¹FABRE, I Et PERGET, S Et DUMAS, M Et ESCANDE, L Et RINALDJI, M, (2008). *L'éducation à l'information*. Paris, édition du educagri, P 59.

²ANDRE, P, CLAUDE Et DELISTE, E Et ROVERT, J, P, (2010). *L'évolution des impacts sur l'environnement*. Montréal, édition du isbn, P 208.

³ <https://www.olats.org/schoffer/archives/deftech.htm>.

2.1. La presse

Ce sont les journaux, les magazines, les revues. Ces publications paraissent à intervalle de temps régulier (tous les jours, tous les mots, etc.) et se composent d'articles écrits, accompagnés ou non d'image.

Longtemps seulement sur papier (c'est pour cela que l'on parle de « presse écrite »), elles sont aussi aujourd'hui présents sur le web.

2.2. La radio

A l'origine, la radio désigne les émissions sonores transmises par ondes radio, et que l'on peut écouter par l'intermédiaire d'un poste radio. Par extension, et depuis l'arrivée d'internet, ce sont les émissions d'information ou de divertissement dont la diffusion est avant tout sonore, même si elles sont les émissions d'information ou de divertissement dont la diffusion est avant tout sonore, même si elles sont de plus en plus filmées pour leur diffusion sur le web.

2.3. La télévision

Le terme générique de télévision regroupe les chaînes télévisées, les émissions audiovisuelles qu'elles produisent, et l'appareil de lecture de ces programmes télévisés.

Comme la presse et la radio, les chaînes de télévision sont maintenant présentes sur le web et il est possible de regarder "la télévision en ligne".

2.4. Internet

Est un réseau informatique mondiale accessible au public, il permet d'accéder à plusieurs services: le courrier électronique, le World wide web, les échanges pair à pair, ou les messages instantané. Chacun de ses services utilise des techniques de transmission de l'information différentes.

2.5. Le web

Le web est service Internet qui permet de consulter un ensemble de pages , codées en HTML¹ accessibles via un navigateur (Internet explorer , Firefox , chrome ...), et reliées entre elles par des liens hypertextes. Ces pages donnent accès à des contenus multimédias produits par les internautes eux-mêmes ou par des entreprises.

3. Les TICE en classe de FLE

En classe de FLE, les nouvelles technologies permettent d'enrichir l'enseignement-apprentissage et aussi de réaliser des pratiques authentiques en adaptant les activités pédagogiques à leur emploi. La didactique devient encore plus complexe.

L'enseignant doit réfléchir sur l'activité des apprenants ainsi que sur son activité professionnelle, concevoir celle-ci comme une activité de construction de situations d'apprentissage. Son rôle est de construire des tâches par lesquelles les apprenants sont mis en activité. Médioni (2009) explique que dans l'enseignement-apprentissage des langues le paradoxe de l'utilité de l'enseignant consiste à se rendre inutile. En effet, se rendre « inutile » requiert un grand travail avant, pendant et après chaque démarche, travail de recherche, d'élaboration, d'animation et d'analyse permanente. D'ailleurs, un des aspects les plus importants concerne la motivation comme implication, engagement, mobilisation, motivation qui résulte de l'activité proposée créée par l'enseignant, voire des actions accomplies par les étudiants car motiver signifie aussi et surtout leur réussite dans une activité, un apprentissage. Ces idées proposées par l'auteure concernant la réflexion sur la didactique et la pratique de l'enseignement-apprentissage des langues, s'appliquent aussi à l'emploi des nouvelles technologies en classe de FLE.

En ce qui concerne l'apprenant, l'activité de l'apprenant doit être le centre de la situation d'apprentissage car apprendre est agir et l'activité et l'apprentissage sont unis dans le

¹ Hypertext Markup Language.

sens de faire aux apprenants. Chaque apprenant accompagné d'autres, accomplit des tâches qui lui permettront de développer les compétences. En 2001, le CECR¹ introduit le concept dans le domaine de la didactique des langues, d'agir avec les autres, c'est un agir social. Puren (2002) distingue cependant les tâches comme ce qu'on fait en classe et les actions comme ce qu'on fait en société, en insistant sur la notion de complexité. La perspective actionnelle considère l'apprenant comme un acteur social. L'accent est mis sur la co-action et le travail collaboratif: on agit ensemble. Le groupe d'apprenants est une ressource d'importance, d'entraide et d'échange d'idées et d'opinions, même de savoirs. C'est l'agir social tant dans la classe que dans la société (Puren, 2009).²

4. Quelques repères pour l'usage des TICE en classe

Premier point: les nouvelles technologies ne pourront transformer les apprentissages des apprenants que si le maître ne ressent pas ces dernières comme des atteintes à son identité, comme des concurrents d'avantage comme des alliés. Il y a là un travail à entreprendre qui nécessiterait une clinique des représentations du savoir lié à l'usage de l'ordinateur et d'internet pour les enseignants.

Deuxième point: les nouvelles technologies transforment les apprentissages scolaires, en fonction de la représentation qu'ont les enseignants de l'acte d'apprendre. Si apprendre, c'est, pour un maître, redire et refaire, les nouvelles technologies seront utilisées comme adjuvants à la magistralité. Rien ne changera dans le rapport de l'apprenant au savoir.

Si apprendre, c'est trouver du sens dans le rapport au savoir, on ne peut pas non plus considérer que les nouvelles technologies soient aisément à même de transformer les apprentissages scolaires. Sauf à supposer que les logiciels utilisés par les apprenants:

¹ Cadre européen commun de référence pour les langues.

² -https://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/9390/17-sansberro-cnpf.pdf.

- ✓ Favorise l'heuristique ; puisqu'apprendre, c'est chercher la réponse à une question .
- ✓ Aident à la problématisation, on apprend d'abord en réponse à une question que l'on se pose (ou qui est posée).
- ✓ Développent les compétences d'argumentation ; apprendre, c'est aussi justifier, apporter la preuve de ce que l'on sait.
- ✓ Facilitent la reliance entre savoirs ; apprendre, au-delà de la maîtrise de savoirs émiettés, c'est se construire une image des disciplines.
- ✓ Développement de la réflexivité, pas uniquement à propos des processus d'apprentissage, comme le fait la méta-conscience, mais en ce qui concerne le rapport du sujet apprenant à lui-même, au monde et aux autres .
- ✓ Soient capables de faciliter les médiations que le maître a pu seulement anticiper.¹

5. TICE et interactions en classes de langue: des apports contrastés ?

Dans les classes de FLE, les technologies de l'information et de la communication pour l'Education sont très fréquemment utilisées par les enseignants et intégrées au cœur de leurs pratiques et de leurs projets didactiques sans que les conditions de leur utilisation n'aient fait l'objet d'une remise en question et sans qu'un examen minutieux de leurs apports et de leurs éventuelles contre-performances n'ait été mené.

5.1. Les TICE en classe de langue

Comme le rappelle Jean-Marie de Ketele, « *il serait vain de faire porter à l'ordinateur toute la richesse de la situation pédagogique, de résumer l'interaction des acteurs à l'interactivité de la machine* »². Effectivement, la pédagogie n'est en rien réductible à une simple procédure technique, elle est affaire de transmission entre un enseignant et des élèves qui sont

¹ DEDLAY, M, (2013). *Comment refonder l'école primaire?*. Bruxelles, édition du boeck, P 149.

²MARCEL, L, (1999). *Des technologies pour enseigner et apprendre*. Paris, édition du boeck, P 10.

déterminés par leur corps, par leurs affects, et par la place que cela occupe dans leur apprentissage et dans leurs stratégies. Les TICE et le multimédia n'ont de sens que s'ils sont sans cesse replacés dans un contexte clairement identifié, celui de la communication humaine, interpersonnelle, intersubjective et interculturelle. Ces technologies introduites dans la didactique des langues il y a déjà dix ans appellent à présent un inventaire. Elles présentent un certain nombre d'avantages que nous allons essayer de recenser:

- ✓ Les TICE sont pour les apprenants de FLE un facteur d'évolution comportementale (l'utilisation de ces outils contribue à activer des opérations psychiques fondamentales). Cela implique d'avoir « la connaissance des bases cognitives de l'apprentissage et des effets des nouvelles technologies ».
- ✓ L'apprenant de classe de langue qui a recours aux TICE mobilise des connaissances, met en place une stratégie et manipule l'ordinateur. Il doit faire preuve de rigueur et applique une méthodologie scientifiquement éprouvée.
- ✓ L'introduction des TICE dans le FLE permet à chaque apprenant de progresser en fonction de ses besoins et de ses objectifs. Il y a donc respect du rythme de travail propre à chacun même au sein d'une classe hétérogène.
- ✓ En le confrontant à une série de tâches à réaliser, les TICE permettent à l'apprenant de devenir acteur de son processus d'apprentissage: « acteur désigne donc une personne qui joue un rôle actif dans l'acte d'(...) apprentissage. (...) L'apprenant n'est plus seulement enseigné, passif, mais participe à son apprentissage ».
- ✓ Un autre argument plaide en faveur de l'utilisation des TICE dans la classe de FLE, celui de l'interdisciplinarité qu'impliquent ces outils. L'informatique et le multimédia (à la fois science et technique) sont au confluent de la technologie et de la didactique du FLE.

Afin de se situer dans une démarche de prospective, nous avons essayé de montrer de quelle manière les TICE vont induire un renouvellement à la fois de la didactique des langues et de la pédagogie:

✓ Le multimédia en ligne autorise, par l'intermédiaire d'Internet, un contact direct avec la langue –cible la plus authentique qui soit, l'apprenant pouvant échanger avec des locuteurs français natifs.

✓ les TICE font entrer l'intégralité du monde extérieur dans l'espace de la classe .Elles enrichissent ainsi l'univers de référence des apprenants et favorisent ainsi le dialogue interculturel.

✓ Les TICE sont implicantes pour les apprenants car elles leurs offrent la possibilité de fixer à la fois les objectifs de leur apprentissage et d'en déterminer le rythme et la progression. L'étude en classe de séquences filmiques s'avère judicieuse et motivantes pour des apprenants qui vivent dans une société où l'image est prépondérante .Le choix des films (plus ou moins récents) est effectué en fonction du profil des apprenants, de leurs besoins et objectifs. L'analyse d'extraits de films exploite la multimodalité (son et image, transcription des dialogues) du multimédia puisqu'elle peut faire travailler toutes les compétences.

✓ Avec les TICE , la didactique du FLE peut mettre à profil de nouveaux dispositifs techniques intégrables au processus d'apprentissage: des outils d' échange (mais, forums de discussion , listes de diffusion , blogs, etc.) ; des outils d'informatique (bibliothèques et encyclopédies en ligne, « Foire Aux question » , etc.) ; des outils de création de savoir (espace de travail commun ou Environnement Numérique de travail(ENT), Bureau Virtuel, Tableau Interactif, etc.).

5.2. L'interaction en ligne: enjeux et Object

Les TICE recueillent de multiples manières d'inciter les apprenants à pratiquer le plus régulièrement possible l'interaction orale en langue française, ce qui se fait , dans le contexte de

la classe de langue, soit par le biais d'activités dirigées par le professeur, soit par le biais de plateformes de formation en ligne. L'interaction constitue l'actualisation fondamentale de la langue. Dans le domaine de la didactique, « *l'accent est mis sur les liens entre interaction, acquisition et apprentissage: acquisition du langage et l'apprentissage d'une langue, (...) rôle des interactions de tutelle ou entre pairs* »¹. Les TICE favorisent l'interaction en ligne, comme l'écrit Thierry Lancien dans le multimédia: « *le réseau (...) peut permettre des échanges de savoirs, de connaissances, d'informations* »². Elles favorisent aussi et surtout la communication authentique entre des apprenants de FLE ou même entre des apprenants et des locuteurs natifs. C'est ce qu'expose François Mangenot dans un article intitulé « Classification des apports d'internet à l'apprentissage des langues » paru dans la revue ALSIC en décembre 1998: « *il existe de nombreux canaux permettant de pratiquer le français sur Internet. On notera tout d'abord une distinction fondamentale quant au type de discours pratiqué selon que la discussion a lieu en temps réel ou en temps différé. (...) les salons de bavardage sont le moyen le plus simple de communiquer en temps réel avec d'autres personnes des quatre coins du monde, (...) En ce qui concerne la discussion en temps différé, on dispose d'abord du simple courrier électronique* »³.

Grâce à ces deux médias, les apprenants ont la possibilité de pratiquer la langue en contexte. Les possibilités techniques ont facilité la mise en place d'une expérimentation relative à l'apprentissage des langues en tandem par courrier électronique.⁴

¹CUQ, J, P, (2003). *Dictionnaire de la didactique du français*. Paris, édition du clé international, P 134.

²LANCIEN, T, (1998). *Le multimédia*. Paris, édition du ispn, P 97.

³Mangenot, F, (1998). Classification des apports d'Internet à l'apprentissage des langues' dans Revue ALSIC, P 137.

⁴FABRE, I Et PERGET, S, Et DUMAS, M Et ESCANDE, L Et RINALDJI, M, (2008). *L'éducation à l'information*. Paris, édition du educagri, P 7.

6. L'apport des TICE

Les TICE facilitent l'apprentissage est très certainement un souci constant des enseignants et chacun développe ses propres usages pour que les apprenants comprennent mieux pour mieux apprendre.

Bien que cette plus-value ne soit pas exclusive à l'usage des TICE , les technologies de l'information et de la communication sont d'un grand secours pour accompagner apprenants et enseignants dans cette démarche visant à une plus grande réussite scolaire.

6.1. Les apprenants

- ✓ Faciliter l'apprentissage par une compréhension facilitée et une visualisation simplifiée des problèmes.
- ✓ Mettre l'apprenant en activité.
- ✓ S'auto-évaluer ou être évalué différemment grâce aux TICE.
- ✓ Savoir rechercher de l'information.
- ✓ Accroître la motivation de l'apprenant.
- ✓ Echanger / débattre entre apprenants en classe.
- ✓ Permettre l'acquisition de données expérimentales.
- ✓ Impulser l'autonomie de l'apprenant.

6.2. Les enseignants

- ✓ Accroître le confort de l'enseignant une fois la prise en main technique effectuée.
- ✓ Gagner du temps en classe en permettant une continuité pédagogique entre deux séances.
- ✓ Simplifier certaines phases de travail.
- ✓ Evaluer autrement.
- ✓ Faciliter les échanges entre enseignants et apprenants.
- ✓ Favoriser la continuité pédagogique entre la classe et l'après classe.

- ✓ Favoriser la réactivité pédagogique grâce à la connaissance immédiate des résultats.
- ✓ Mutualiser les ressources¹.

7. Les TICE et le processus d'acquisition –apprentissage du français en tant que langue étrangère

Pour beaucoup d'observateurs, à la fois théoriciens et praticiens de l'enseignement du FLE, les TICE constituent une nouvelle mythologie (au sens de Ronald Barthes) tant technologique que culturelle, porteuse de tous les espoirs et de toutes les illustrations d'une discipline. Pour d'autres, au contraire, il s'agit d'une avancée sans précédents dans le domaine de la didactique des langues. La question des TICE est importante et son influence sur l'apprentissage du français mérite particulièrement d'être interrogée.

7.1. Les apprenants de français langue étrangère et l'utilisation des TICE

Faire changer des habitudes d'apprentissage, celles par exemple de langue maternelle, ne va pas de soi. Pour réussir la transposition de ces habitudes dans la langue étrangère, on doit en passer par une nécessaire médiation qui est à la fois celle de l'enseignant et celle du support d'apprentissage retenu.

Au contact des TICE, les apprenants sont confrontés à des difficultés inédites (liées à la multi modalité des supports multimédias en ligne ou hors ligne) ainsi qu'à une autre manière, résolument différente, d'envisager la situation d'apprentissage: *« l'apparition de nouveaux supports entraîne le développement d'une nouvelle conception de la relation (...) apprenant/apprentissage »*². Face à la somme de connaissance qu'Internet recèle, l'apprenant doit apprendre à effectuer des recherches ciblées sur le réseau pour ne pas voir sa recherche annihilée. Pour qu'elle soit pleinement efficace, la recherche d'information doit être orientée et

¹ eduscol.education.fr/.../PlusValuesTice_exemples.pdf.

² HIRSCHSPRUNG, N, (2005). *Apprendre et enseigner avec le multimédia*. Paris, édition du isbn, P121.

accompagnée par une tâche, comme l'écrit François Mangenot: « *on considérera qu'une tâche linguistique réellement profitable est celle qui part de données riches et authentiques, qui propose des activités d'un bon niveau cognitif (liens données/activités pertinents, situation-problème, appel à la créativité), et qui prévoit des interactions variées (...) pendant et après l'exécution de la tâche* »¹. Afin d'accomplir la tâche l'apprenant à sa disposition une somme « *de connaissances (des conceptions) et de compétence avec lesquelles il va pose l'environnement* »². Les TICE s'appuient sur une démarche constructiviste, sommant les apprenants de développer de nouvelles aptitudes en réponse aux difficultés rencontrées lors de la manipulation de ces différents outils. Leur intérêt, en termes de développement des compétences, réside dans les situations-problème qu'il engendre: « le multimédia témoigne de potentialités favorables à (...) la théorie du Learning by doing ». L'apprenant est ainsi obligé d'agir pour apprendre: sa démarche est actionnelle.

Dans cette approche, l'apprenant améliore sa maîtrise de la langue en accomplissant des tâches. Apprendre en agissant, telle est la philosophie du multimédia pour lequel « *l'accent est mis sur l'action de l'utilisateur (...) sur la possibilité d'effectuer des choix* »³. C'est donc à des tâches à réaliser que l'apprenant a confronté au cours de son apprentissage créaTICE. Celle-là l'amène à: effectuer des exercices en ligne: interagir entre apprenants et enseignants, et avec des locuteurs natifs par le biais d'échanges synchrones (messagerie instantanée) ou asynchrones: pratiquer l'autocorrection (en s'affranchissant de tout jugement). Les TICE, en proposant des situations d'apprentissage inédites, forcent les apprenants à utiliser de nouvelles stratégies métacognitives (les invitants à réfléchir sur la modification du processus d'apprentissage par

¹ MANGENOT, F, (1998). *Classification des apports d'Internet à l'apprentissage des langues*, édition du alsic, P 133.

²MARCEL, L, (1999). *Des technologies pour enseigner et apprendre*. Paris, édition du boeck, P 159.

³HIRSCHSPRUNG, N, (2005). *Apprendre et enseigner avec le multimédia*. Paris, édition du isbn, P 13.

l'hypertexte, le multimédia, cognitives (induisant une autre manière de recherche et de traiter l'information par l'intermédiaire de l'outil informatique), et socio affectives (multipliant les interactions avec les autres locuteurs par le biais des différents outils de communication que recèle le réseau).

7.2. Les TICE en cours de FLE

Si les TICE contribuent à renouveler considérablement le panel d'activités que l'on peut proposer aux apprenants, elles ne sont malgré tout pas une solution miracle, elles ne constituent pas la réponse parfaite à toutes les situations problématiques rencontrées en classe de FLE. Un facteur, et non des moindres, joue également un rôle dans le bon déroulement du processus d'apprentissage: il s'agit de la motivation de l'apprenant qui conditionne, pour une grande part , les chances de succès d'un dispositif d'apprentissage du FLE.

Comme l'écrit Nathalie Hirschspurng dans Apprendre et enseigner avec le multimédia: *« l'un des principaux facteurs susceptibles de favoriser l'apprentissage réside dans la motivation de l'apprenant, puisque de plaisir qu'il éprouve à apprendre est conditionnée par l'intérêt et la variété des activités qui lui sont proposées, par la qualité des retours qu'il reçoit, ainsi que par les encouragements qui lui sont prodigués »¹.*

La motivation détermine la réussite du processus d'apprentissage et, dans un contexte multimédia, cette réussite dépend essentiellement du type de supports et d'activités proposés. L'utilisation des webcams et de micros facilite le développement de liens sociaux entre des apprenants francophones d'origines géographiques diverses. Elle est une source incontestable de motivation pour celui qui désire pratiquer une communication sociale et authentique au moyen

¹ Ibid. P 23.

d'une langue française en prise directe avec le monde. Si les TICE manifestent un certain nombre d'intérêts pour les apprenants.¹

8. Quels rôles attribuer aux TICE en didactique des langues?

Cette question se pose par rapport à l'enseignement classique, qui a lieu en classe, en «présentiel». Il ne faut plus craindre ou espérer, comme il y a une vingtaine d'années, que les TICE et l'enseignement en ligne remplaceront un jour le professeur et les activités en classe, mais il est évident que le rôle de ce professeur et la nature de ces activités doivent désormais tenir compte de ce nouvel outil pédagogique et se repositionner en conséquence pour en tirer le meilleur parti.

Les didacticiens peuvent d'abord envisager les rapports entre enseignements présentiel et en ligne en termes de complémentarité: soit ces activités en ligne sont enchâssées parmi les diverses autres activités de la classe qui reste le cadre général de l'enseignement-apprentissage, soit, au contraire, ce sont les TICE qui assurent la cohérence et le déroulement du programme de l'enseignement/apprentissage où s'inscrivent à différents moments les différentes activités propres à la classe (ex: tutorat, tables de conversation, projets de groupe...). ils préféreront à ces rapports de subordination, dans un sens ou dans un autre, la mise en œuvre d'une réelle synergie entre les activités présentielles et les activités en ligne dans le cadre d'une pédagogie intégrée où, en fonction des différents paramètres de cet enseignement-apprentissage, on optera pour les répartitions et combinaisons les plus adaptées entre le présentiel et le télématique, en se posant chaque fois la question de savoir ce qu'il est possible, souhaitable de faire avec/sans les TICE: les différentes compétences langagières (CO-CE-EO-EE-interactions), linguistiques (grammaire, vocabulaire, prononciation), (inter)culture, communication. Cette synergie doit aussi être créative

¹DEFYS, J, M Et THONARD, A, M, (2012). *Quelle place pour les TICE en classe de FLE*. Bruxelles, édition du sprl, P 9.

et susciter des activités pédagogiques et des apprentissages qui n'auraient pas été possibles dans un enseignement uniquement en présentiel, ou rien que dans un enseignement en ligne. Bref, il faut donc prendre du recul par rapport à l'engouement dont les TICE font actuellement l'objet et le bouleversement que certains pensent qu'elles seraient en train de provoquer. Tout compte fait, les TICE mettent seulement de nouveaux outils à la disposition des acteurs de l'enseignement/apprentissage des langues, et leur grand succès représente seulement une phase à la suite de nombreuses autres innovations et mutations dans l'histoire de la didactique des langues. On peut à ce titre établir un parallèle avec l'époque des premières méthodes audio-orales et audio-visuelles, qui combinaient la psychologie behavioriste et la linguistique structurale, et qui profitaient des progrès techniques des laboratoires de langues, pour développer une pédagogie par conditionnement, alors que nous sommes en train d'assister à l'essor d'une pédagogie actionnelle, qui associe quant à elle la psychologie cognitive, la linguistique pragmatique et le perfectionnement et le déploiement des TICE. Dans les deux cas, on a parlé de révolution didactique.

En tout cas, il est indéniable que le recours intensif aux TICE en didactique des langues – qu'on ne peut plus ignorer – provoque des rééquilibrages des différents vecteurs de l'apprentissage par rapport à la langue, par rapport au monde (réel/ virtuel; dans/ hors classe; culture), par rapport aux sujets (enseignant/ apprenant/ condisciples/ tiers/ natifs ; cognitif/ social/ affectif), et oblige de nouvelles approches pédagogiques. Aussi, pour éviter les risques et réduire les inconvénients évoqués plus haut, nous pensons que les concepteurs et les utilisateurs, enseignants ou apprenants, ont de tout urgence besoin au cours de leur formation d'une éducation aux TICE et à ses outils, non seulement sur le plan technique, mais aussi et surtout discursif, sémiotique, éthique, idéologique... et finalement pédagogique. Car si les TICE représentent un outil comme un autre, vu son pouvoir de séduction, l'amplitude de son rayonnement, la

multiplicité de ressources, la complexité de son fonctionnement, il faut certainement prendre davantage de précautions pour se mettre à l'abri d'un usage tendancieux, contraignant, aliénant.¹

9. Les facteurs de l'usage des TICE

9.1. Les facteurs qui encouragent à l'usage des TICE

L'accès à une diversité de ressources documentaires et la disponibilité d'un équipement adapté sont les facteurs les plus encourageants à l'usage des TICE.

Les enseignants estiment qu'un très grand nombre de facteurs peuvent les encourager à faire usage des TICE. Les principaux facteurs encourageants sont la possibilité d'accès à une diversité de ressources documentaires, la volonté d'améliorer la réussite des apprenants, et la disponibilité d'un équipement adapté. Viennent ensuite des motivations plus générales comme le plaisir de fournir aux élèves des documents propres, facilement modifiables, réutilisables et le souci de renforcer l'autonomie des apprenants. En revanche, des facteurs comme le souci d'individualiser les apprentissages, l'intérêt personnel pour les TIC ou la nécessité de mettre en œuvre le B2i (brevet d'informatique et internet), sans être négligeables, sont moins importants, tandis que la volonté de communiquer d'avantage (avec les collègues, les apprenants, les parents, etc.) ou de diminuer les écarts des niveaux scolaires entre les apprenants, le sont moins encore. La nécessité d'adapter les pratiques aux conditions locales (contexte favorisé, défavorisé, enclavé, etc.), le désir de répondre à la demande des apprenants ou de leur famille, les recommandations institutionnelles, l'intérêt pour des usages suggérés par des sites institutionnels (Educnet, INRP, CNDP, etc.), et, enfin, le souci de développer la collaboration avec d'autres établissements viennent en dernier.

¹Ibid., P 04.

9.2. Les facteurs qui dissuadent de l'usage des TICE

Les enseignants déclarent que le principal facteur qui peut les dissuader de l'usage des TICE est le nombre d'apprenants.

Symétriquement aux facteurs qui peuvent encourager, il existe des facteurs qui peuvent dissuader les enseignants de faire usage des TIC. En 2002, c'était le manque de formation qui semblait être le frein le plus important à l'utilisation des TIC (note d'évaluation n°03.04: Les attitudes des enseignants vis-à-vis des technologies de l'information et de la communication). En premier lieu, les principaux facteurs dissuasifs sont désormais les effectifs d'élèves, puis, à un moindre degré, les contraintes horaires de la discipline, un équipement informatique insuffisant, daté ou défectueux, ou la difficulté d'accès aux matériels.¹

10. L'intégration des TIC dans le système éducatif

Voici une définition de l'intégration pour C.Bouruignon(1994):

«Toute insertion de l'outil technologique, au cours d'une ou plusieurs séances, dans une séquence pédagogique globale, dont les objectifs ont été clairement déterminés. Pour chaque phase les modalités de réalisations sont explicitentées en terme de pré requis, d'objectif, de déroulement de la tâche, d'évaluation; afin que l'ensemble constitue un dispositif didactique cohérent»².

Pour Mangenot *« (l'intégration des TICE), c'est quand l'outil informatique est mit avec efficacité au service des apprentissages».*

¹ALLUIN, F Et BILLET, M. Et GENTIL, R, (2010). *Les technologies de l'information et de la communication (TIC) en classe au collège et au lycée*. Paris, édition du depp, P 46.

²BOURGUIGNO, C, (1994). *Comment intégrer l'ordinateur dans la classe de langue?.* Paris, édition du cndp.

Selon une perspective systémique, l'efficacité présuppose qu'il y ait des gains en termes de temps d'apprentissage, de réduction de la taille des groupes, d'activité plus grande de chaque apprenant, d'appropriation meilleure et finalement de motivation. Pour mettre en évidence les modalités de cette intégration en classe de langue, il faudrait définir un cadre théorique pour des recherches sur l'utilisation des technologies nouvelles dans l'enseignement des langues étrangères, en tenant compte des recherches menées dans des disciplines connexes tout en justifiant cette volonté d'intégrer les nouvelles technologies dans un enseignement de langue, il faudrait également définir les lignes directrices pour une mise à profit d'Internet dans un enseignement de langue étrangère, en l'occurrence le français, en considérant les applications actuelles et en tenant compte des expériences antérieures et appliquer des principes définis dans un premier temps au sein d'un système d'apprentissage du français langue étrangère sur Internet¹.

11. Considérations générales: le potentiel des TIC

La liste de leurs capacités est longue:

- ✓ Le travail sur support TICE peut s'inscrire dans l'instantané (mise en place d'automatismes), mais il favorise aussi l'asynchronie et une gestion plus individualisée du temps.
- ✓ L'apprenant est plus actif physiquement devant un ordinateur qu'assis en classe. Il « agit » plus et donc devrait apprendre plus.
- ✓ Elles favorisent une interactivité permanente.
- ✓ Les TICE permettent l'individualisation, mais sans isolement.
- ✓ Elles permettent la multicanalité si utile dans notre domaine (son, image, texte).
- ✓ Elles sont sources de multiréférentialité, ce qui permet des croisements et une attitude de relativisation face à l'information.

¹ https://gerflint.fr/Base/Algerie12/naima_hocine.pdf.

- ✓ Elles apportent souplesse et créativité au niveau des tâches, en particulier, elles permettent à l'apprenant de concevoir lui-même ses tâches.
- ✓ C'est en plus dans des tâches où s'exprime sa créativité que l'apprenant pourra évaluer ses besoins langagiers réels.
- ✓ L'ordinateur évite la surcharge cognitive en allégeant la mémorisation en limitant les consignes contraignantes. L'ordinateur gèrera les opérations et permettra à l'apprenant de se focaliser sur ce qui importe.
- ✓ Elles ont des potentialités techniques nouvelles qui favoriseront la mise en place des micro-tâches en particulier: le sous-titrage, les commentaires en rétroaction feedback), l'accès à des concordanciers, les l'hypertextualité, le masquage de parties de texte ,le suivi des opérations et des résultats (mise en mémoire),la collaboration entre apprenants, le drag and drop, le surlignage, la répétition, la correction synchrone au asynchrone, le traitement de texte avec tout ce qui l'accompagne, etc.¹

¹ PAUL, J. Et COMBES, N, (2005). *Didactique des langues et TIC :vers une recherche-action responsable*. Paris , édition du ophrys, P 172.

Conclusion

Nous avons vu dans ce chapitre comment les TICE ont une tâche facile et simple pour enseigner la compréhension orale et améliorer la compétence de l'oral chez les apprenants. C'est ce qu'on essayera de montrer dans la partie pratique.

Chapitre 02:

**Le rôle de la compréhension orale en
classe de FLE**

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

La compréhension orale est considérée comme la première étape de l'apprentissage qui rend l'apprenant à développer son niveau et apprendre une langue étrangère.

Dans ce chapitre nous allons définir les concepts ayant une relation avec la compréhension orale, puis nous allons citer les objectifs, les étapes et les stratégies de cette activité.

1. Les compétences linguistiques

Les enseignants appliquent les quatre modalités langagières: la compréhension écrite, l'expression écrite, la compréhension orale et l'expression orale.

1.1. L'expression orale (communication orale)

Est la modalité langagière qui reçoit le plus d'attention dans la revue de la littérature. L'expression orale est la modalité langagière la plus fréquemment utilisée par les enseignants, lesquels doivent maîtriser divers registres du discours, dont le style formel ou informel. Les enseignants doivent savoir faire usage de la langue pour « *exposer des faits, expliquer, analyser, résumer, interroger, donner des consignes, reformuler, convaincre, etc.* ».

1.2. La compréhension écrite

Est un processus cognitif qui consiste à décoder des lettres et des symboles afin de construire le sens de différents textes et documents. Peu importe le niveau scolaire et la matière, tous les enseignants doivent posséder des connaissances pratiques sur la matière qu'ils enseignent ainsi qu'un vocabulaire général. Ils doivent être capables de lire et de comprendre un large éventail de documents se rapportant à leurs responsabilités et à la matière, comme des textes de différents genres, dont les objectifs sont variés et qui sont présentés dans des formes diverses, y compris des textes traditionnels ou non.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

1.3. L'expression écrite

Fait partie des pratiques pédagogiques des enseignants lorsqu'ils préparent des présentations, affichent de l'information au tableau, fournissent des rétroactions écrites et préparent des leçons et des documents à remettre aux apprenants, et qu'ils assemblent des documents d'information à l'intention des apprenants, des parents et des collègues. Pour être de bons rédacteurs, les enseignants doivent connaître la grammaire, la ponctuation, l'orthographe et la syntaxe.

1.4. La compréhension orale

Fait nécessairement partie du bagage d'aptitudes essentielles de l'enseignant, toutefois la revue de la littérature lui accorde beaucoup moins d'attention que d'autres modalités langagières, en particulier l'expression orale. La capacité d'écoute des enseignants les aide à évaluer les connaissances antérieures et nouvellement acquises des apprenants, à intervenir adéquatement dans les discussions en classe et à évaluer et clarifier ce qui n'a pas nécessairement été bien compris. En outre, selon les recherches, une bonne compréhension orale entraîne la connaissance de différentes techniques d'écoute (p. ex., la prise de notes, la reformulation, l'intention d'écoute) et la capacité d'enseigner celles-ci aux apprenants. Pour aider les apprenants à apprendre, les enseignants doivent comprendre et interpréter leurs réponses ainsi qu'évaluer leur compréhension du sujet et des concepts. Quand ils écoutent, les enseignants doivent reconnaître les points de vue et les perspectives des apprenants tout en transmettant la compassion, l'empathie et le respect.¹

2. La compréhension orale

Longtemps négligée, la compréhension de l'oral a retenu toute l'attention dans les années 1970 et a connu un rayonnement particulier avec l'entrée des documents authentiques dans la classe de langue. La volonté de mettre les apprenants au contact de diverses formes orales, diverses situations de

¹ http://www.cmec.ca/Publications/Lists/Publications/Attachments/320/Parlons_dexcellence.pdf.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

communication, de proposer diverses stratégies de compréhension, a entraîné des études approfondies dans le domaine. La compréhension de l'oral ne se limite plus à des activités de discrimination auditive et les procédures méthodologiques différencient bien la compréhension de l'expression tout en favorisant l'interaction des savoirs et savoir-faire requis pour développer telle ou telle compétence.¹

2.1. Définition de la compréhension orale

La compréhension orale est une compétence de sens, qui vise progressivement l'apprenant à acquérir une des stratégies d'écoute et compréhension d'énoncé à l'orale, est définie comme la capacité à comprendre à partir l'écoute, les apprenants comprennent la compréhension orale quand ils comprennent le document, ils doivent apprendre à écouter: l'apprentissage de l'écoute est lié à la qualité sonore du document , .En effet , ils ne peuvent pas comprendre un énoncé que s'il est clair, ordonné ... Selon Jean-Pierre « *La compréhension orale est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens qu'il écoute compréhension orale* ». ²

Selon Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca:

*« la compréhension suppose la connaissance du système pédagogique ou graphique et textuel, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissance des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle s'effectue la communication, sans oublier les facteurs extralinguistiques qui interviennent notamment à l'oral comme les gestes, les mimiques ou tout autre indice qu'un locuteur utilise inconsciemment »*³

La compréhension orale est l'une des étapes la plus fondamentale pour la communication orale pour acquérir une nouvelle langue étrangère et pour enrichir le vocabulaire des apprenants,

¹CUQ, J, P Et GRUCA, L, (2005). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. France, édition du isbn, P 160.

² CUQ, J, P, (2003). *Dictionnaire de la didactique du français*. Paris, édition du clé international, P 49.

³ Ibid. P, 151.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

elle a occupé un rôle indispensable, grâce à l'entrée des documents authentiques dans une classe de langue étrangère.

En français langue maternelle, très peu d'éléments ont été pensés de façons systématiques du côté du développement des aptitudes à la compréhension orale. Tout au plus existe-t-il, au niveau de l'école maternelle un consensus sur la nécessité de développer l'écoute, mais il y a loin de ce principe à la définition d'une nécessité référentiel de compétences permettent la mise en plus réelle d'activités programmées.

En linguistique, la compréhension orale est une "suite d'opérations par lesquelles l'interlocuteur parvient généralement à donner une signification aux énoncés entendus ou à les reconstituer"(dictionnaire actuel de l'Education).

Dans la théorie de la communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral: échange face à face, émission radio, chanson, etc. ¹

3. Conseils didactiques en compréhension orale

La compréhension orale est probablement la première compétence traitée. L'enseignant peut utiliser aussi un document iconique comme support accompagnant le document sonore. Mais attention, celui-ci ne doit en aucun cas traduire en image ce que dit le dialogue. Son rôle est de faciliter la compréhension, et non de remplacer l'explication. Elle peut permettre aux apprenants d'identifier les personnages, les lieux et les aides à émettre des hypothèses concernant le contenu du dialogue avant la première écoute.

✓ Ne pas laisser les apprenants regarder la transcription du dialogue, qui se trouve généralement à la fin du manuel. Seule l'image concernant chacun des dialogues doit être présentée.

¹ ROBERT ,J, P, (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. Paris, édition du ophrys, P 42.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

✓ Essayer autant que faire ce peut de ne pas poser de questions exigeant une réponse trop longue, car il ne faut pas mélanger les compétences. L'enseignant serait tenté de corriger l'expression orale et de demander des reformulations. Privilégions plutôt les exercices d'appariement, des questionnaires à choix multiples, des tableaux ou schémas à compléter. Evidemment, on ne doit pas évaluer l'orthographe ou la syntaxe dans les réponses aux questionnaires, car elles correspondent à un autre objectif.

✓ Eviter les mêmes questions de vocabulaire/traduction. L'exploitation de l'image ne doit pas servir de prétexte à un recours à la traduction. Si les apprenants n'ont pas le bagage linguistique élémentaire pour répondre à des questions (pendant les premiers cours), l'enseignant dans ce cas présente seul et très rapidement la situation en français (personnages, rapport entre personnages, lieu...).

✓ Eviter également les questions sans aucun intérêt communicatif et qui amènent aussi à un processus de traduction implicite. Il ne faut pas hésiter à rappeler aux apprenants qu'il s'agit de comprendre globalement. Ils n'ont pas à tout comprendre parfaitement. L'enseignant peut rentrer dans le détail d'un document sonore, mais seulement en fonction du niveau réel des apprenants. L'enseignant doit laisser de côté des éléments qui n'ont aucun intérêt pour leur progression dans leur apprentissage du moment.

✓ Lorsque l'enseignant pose des questions, il faut essayer de ne jamais trop suivre l'ordre chronologique. De même, les activités de compréhension orale peuvent être un très bon moyen de commencer un cours de FLE. Elles offrent un support idéal, apportant généralement un thème, un objectif parfois grammatical inséré dans le document sonore, etc.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

Il est important de varier la typologie d'exercices en compréhension orale, afin de ne pas ennuyer les apprenants. Des activités qui se présentent différemment stimulent leur esprit.¹

4. Objectifs de la compréhension orale

La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement. Il ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander une définition pour chaque mot. L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement. L'apprenant va réinvestir ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur, pour faire des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris, comme dans sa langue maternelle. Il a dans son propre système linguistique des stratégies qu'il va tester en français. L'apprenant va se rendre compte que ses stratégies ne fonctionnent pas tout à fait et les activités de compréhension orale vont l'aider à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue. L'apprenant sera progressivement capable de repérer des informations, de les hiérarchiser, de prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre les français natifs. En effet, on peut leur faire écouter des documents sonores, avec des rythmes, des intonations, des façons de parler et des accents différents.

Les objectifs d'apprentissage sont d'ordre lexicaux et socioculturels, phonétiques, discursifs, morphosyntaxiques... En effet, les activités de compréhension orale les aideront à:

- ✓ Découvrir du lexique en situation.
- ✓ Découvrir différents registres de langue en situation.

¹ https://flecree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

- ✓ Découvrir des faits de civilisation.
- ✓ Découvrir des accents différents.
- ✓ Reconnaître des sons.
- ✓ Repérer des mots-clés.
- ✓ Comprendre globalement.
- ✓ Comprendre en détails.
- ✓ Reconnaître des structures grammaticales en contexte.
- ✓ Prendre des notes.¹

5. Stratégies de compréhension de l'oral

- Percevoir, identifier et discriminer les sons: distinguer les voyelles courtes des longues, les diphtongues.
- Reconnaître le schéma intonatif.
- Distinguer les différents types de discours (injonctif, informatif, etc.).
- Repérer les éléments clés du message.
- Percevoir le ton du message.
- Repérer les accents qui permettent d'identifier les informations privilégiées (mots ou expressions accentués dans un message).
- Repérer les mots connus.
- Repérer les formules ou tournures propres à des annonces publiques.
- Discerner les différents interlocuteurs dans une conversation.
- Identifier les personnages (noms et prénoms, informations les concernant).
- Identifier les sentiments.

¹ https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

- Identifier les intentions de communication.
- Repérer les indices extralinguistiques permettant d'anticiper sur le contenu du message (nombre de locuteurs, bruitage, voix des intervenants).
- Déduire le sens d'un mot inconnu grâce à sa transparence, d'une langue à l'autre, grâce aux éléments qui le composent, à sa racine, en donnant du sens au(x) préfixe(s), au contexte.
- Mémoriser.
- Repérer les indices qui permettent de situer l'action dans l'espace et le temps.
- Découper une phrase en éléments identifiables.
- Reconnaître les éléments qui permettent de faire un lien entre les différentes phrases (connecteurs).
- Mettre en cohérence les éléments essentiels d'un document (classer les faits dans l'ordre chronologique, dégager la thèse soutenue et/ou le point de vue des personnes, classer les arguments, sélectionner et associer les informations importantes).
- Repérer les champs lexicaux, les éléments récurrents.
- Anticiper sur le sujet à partir d'éléments déjà connus ou d'éléments non textuels (images, musique).¹

¹ http://espagnol.ac-amiens.fr/IMG/pdf/Strategies__a__developper_et_propositions_d.pdf.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

6. Les grands courants de l'apprentissage de la compréhension orale:

Courants	Méthodes	Relations avec l'apprentissage de la compréhension orale
Courant intégré	Méthode audio-orale méthode SGAV	Priorité accordée à l'oral mais pratiques orientées réelles vers la structure, l'automatisme, l'imitation
Courant linguistique	Méthode situationnelle Approche communicative	Priorité accordée à l'oral mais pratiques orientées vers la structure l'automatisme, l'imitation. Langue: instrument d'interaction sociale; pratiques orientées réelles et la négociation du sens. La compréhension devient importante.
Courant psychologique	Approche naturelle Approches axées sur la compréhension	Habilités réceptives préalables à la production ; pratiques orientées vers la compréhension Compréhension: première étape de l'apprentissage ; accent mis sur l'apprenant et le processus d'apprentissage .

1

Les courants de l'apprentissage de la compréhension orale.

7. Les étapes de la compréhension orale

7.1. La pré-écoute

- Cette étape va préparer à la compréhension du message.
- L'éveil de la curiosité et la motivation des apprenants.
- Ce sont des activités d'anticipation à partir des remue-méninges, des images, d'un mot d'un objet, un bruit ; qui auront un rapport au contenu du document sonore.

¹ CORNAIRE, C Et GERMAIN, C, (2014). *La compréhension orale*. Paris, édition du Nathan, P 29.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

- l'apprenant n'a pas encore accès au document sonore ni aux questions ; c'est le moment pour effectuer des hypothèses.

7.2. L'écoute

- Les apprenants ont accès au document sonore on propose deux écoutes pour répondre aux questionnaires et une troisième pour la vérification.

- L'écoute a deux parties: La compréhension globale et la compréhension détaillée.

7.3. L'écoute: la compréhension globale

- L'enseignante propose des questions générales (à l'écrit ou à l'oral) sur le contenu du document.

- Par exemple: Qui parle ? Combien de personnes parlent?

- C'est l'étape de la compréhension en détail où l'apprenant doit repérer certaines informations importantes.

- L'enseignante propose des items comme:

- QCM (question à choix multiple).

- Vrai et faux.

- Tableaux à compléter.

- Exercices de classements.

- Appariements.

- Questions ouvertes.

7.4. La post-écoute

- C'est l'étape de possibles exploitations postérieures de ce qui vient d'être écouté.

- Les argumentations et discussions à propos du thème (Selon le niveau des apprenants).

- Ceci peut aboutir à une production orale ou écrite.¹

¹ <https://fr.slideshare.net/stbnrcr/les-tapes-de-la-comprhension-orale>.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

8. Les différentes écoutes

8.1. L'écoute de veille: L'auditeur n'est pas vraiment attentif. Il fait autre chose tout en écoutant (la radio, par exemple) mais, à chaque instant, il peut dresser l'oreille si un élément du message l'intéresse (la météo dans un bulletin d'information).

8.2. L'écoute globale: L'auditeur ne s'intéresse qu'à la signification générale du message.

8.3. L'écoute détaillée: L'auditeur veut connaître tous les détails du message (par exemple, quand il veut apprendre une chanson).

8.4. L'écoute sélective: L'auditeur cherche une information précise qu'il espère trouver dans le message.

Pour comprendre un message oral, l'auditeur d'abord fait preuve de connaissances linguistiques (sur la langue et sur le code oral, sur les types de discours, etc.) sociolinguistiques et socioculturelles (sur la situation de communication, le producteur du message, les façons de réagir dans telle ou telle situation, etc.).

Il doit surtout savoir utiliser des stratégies d'écoute, ces stratégies consistant, pour l'essentiel.

- À faire appel à sa *mémoire: mémoire à court terme, à long terme.

- À mettre en œuvre les processus *onomasiologique et /ou* séméiologique inhérent à la faculté de compréhension.

Enfin, la capacité de la compréhension orale peut être favorisée ou gênée par des facteurs inhérents ou non au message.

L'intonation, les pauses, les accents d'insistance les gestes, les mimiques (dans un échange face à face) sont autant de facteurs susceptibles d'aider à la compréhension.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

A contrario, de mauvaises conditions météorologiques (comme le vent), les bruits ambiants (comme celui d'un avion), la mauvaise prononciation ou le débit rapide d'un interlocuteur sont de nature à entraver une bonne compréhension.

1 _ « Apprendre à comprendre un document sonore » revient ensuite à apprendre aux apprenants à utiliser leurs connaissances (linguistiques, sociolinguistiques et socioculturelles) à distinguer pour cela toutes les méthodes proposent des exercices qui ont pour objectifs:

- ✓ La découverte de mots, de structures (grammaticales qui visent le développement des connaissances linguistiques), des registres de langue, de différents accents, de faits de civilisation (qui visent le développement des connaissances sociolinguistiques et socioculturelles).
- ✓ La discrimination des sons et, notamment, de sons voisins (ã) ou inconnus aux (y) apprenants.
- ✓ L'acquisition de stratégies (repérer les principales composantes de la situation de communication, repérer les mots-clés).

En règle générale, la démarche recommandée par les auteurs de manuels est toujours, peu ou prou, la même. Ils font écouter plusieurs fois le document sonore pour faire élaborer des hypothèses (1^{ère} écoute), les vérifier (2^{ème} écoute), les confirmer ou les infirmer (3^{ème} écoute).

Pour évaluer la capacité de compréhension orale des apprenants, CECR, propose une échelle pour illustrer « la compréhension générale de l'oral et des sous échelles pour illustrer:

- Comprendre une interaction entre locuteurs natifs.
- Comprendre en tant qu'auditeur.
- Comprendre des annonces et instructions orales.
- Comprendre des émissions de radio et des enregistrements. ¹

¹ROBERT ,J, P, (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. Paris, édition du ophrys, P 42.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

9. Les objectifs d'écoute

Il va de soi que, dans la vie quotidienne, on n'écoute pas de la même manière tout ce que l'on entend. Dans la classe de langue, l'enseignant active les différents types d'écoute que l'auditeur natif utilise de manière automatique. Les objectifs d'écoute sont: écouter pour entendre pour détecter, pour sélectionner, pour identifier, pour reconnaître, Pour lever, pour le l'ambiguïté, pour reformuler, pour synthétiser, pour faire, pour juger, Il est donc possible de déterminer plusieurs types d'écoute:

- L'écoute de veille, qui se déroule de manière inconsciente et qui ne vise pas la compréhension, mais un indice entendu peut attirer l'attention: par exemple, écoute la radio pendant qu'on fait autre chose.
- L'écoute globale grâce à laquelle on découvre la signification générale du texte.
- L'écoute sélective: l'auditeur sait ce qu'il cherche, repère les manières où se trouvent les informations qu'il cherche et n'écoute quasiment que ces passages;
- L'écoute détaillée qui consiste à reconstruire mot à mot le document.

Ces objectifs d'écoute déterminent différents modes d'accès au sens ; dans tous les cas, il s'agit de déclencher la motivation et de focaliser l'attention sur un objectif précis grâce à la mise en place d'un projet d'écoute.¹

10. Les stratégies d'apprentissage et d'écoute

Diverses stratégies permettent de favoriser une compréhension partielle ou totale, globale ou détaillée du message. Dans tous les cas, il est nécessaire de placer l'apprenant dans une situation d'écoute active, c'est-à-dire de lui donner une tâche précise à accomplir avant l'écoute du document. Il est possible également de le préparer à l'écoute par des activités de remue-

¹ CUQ, J, P Et GRUCA, L, (2005). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. France, édition du isbn, P 162.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

ménages que l'enseignant met en place à partir des spécificités du document choisi: discussion sur le thème ou les aspects culturels abordés, activités ludiques centrées sur le vocabulaire comme les associations de mot à partir d'un mot donné, mise en relation du thème sonore par l'analyse d'une photo, etc. Cette stratégie établit une connivence propice à une situation active d'écoute. S'il est nécessaire de varier les types de discours, il est également nécessaire de varier les activités de réception dont les matrices sont présentées dans le tableau ci-dessous.

Typologie des principales stratégies pour la compréhension des documents sonores et visuels:

Procédures méthodologiques sans production langagière	Procédures méthodologiques avec production langagière	commentaire
Réactions spontanées: attitude, gestes, mimique, sourire, etc.	Réactions spontanées: remarques, commentaires, etc.	Procédure élémentaire, mais première manifestation de compréhension globale
Activités ludique: illustrer, dessiner, mimer	Activités ludiques: mise en scène, jeux de rôle, dramatisation.	Pour la compréhension globale ou détaillé
Mise en relation iconique		Il s'agit de relier un document à un tableau, à un schéma, etc.
	Questions ouvertes	La plus ancienne et la plus utilisée: valable aussi bien pour la compréhension globale que pour la compréhension détaillée
	Questions orientées ou activité de justification/élucidation	Une ou plusieurs informations sont donnés et l'apprenant est invité à montrer leur bien-fondé ou non
		Du type « vrai ou faux » ou « oui ou non » ou « mettre une

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

Questions fermées ou grille d'écoute /lecture		croix dans la colonne... » Celle-ci est particulièrement efficace avec des documents longs, car elle permet de soutenir l'attention.
		Mise en valeur par l'approche communicative, cette procédure se réalise généralement sous plusieurs items et les distracteurs permettent d'affiner la compréhension.
	Activité de reformulation ou paraphrase	Bannie du système scolaire français, cette procédure a été mise en valeur par la méthodologie SGAV.
	Résumé	Il ne s'agit pas de l'exercice scolaire tel qu'il est enseigné en français langue maternelle, mais plutôt d'une activité qui consiste à dégager les idées directrices d'un document.
	Explications/commentaires	Il s'agit d'expliquer les idées et de les discuter sans la rigueur méthodologique de ces exercices dans le système éducatif français.
Exercice à trous		Procédure qui peut favoriser une entrée thématique et orienter la réflexion vers des

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

		éléments linguistiques (vocabulaire, grammaire, etc.).
Puzzle ou activité de reconstruction		Activité qui relève de la grammaire de texte et qui consiste à faire retrouver l'ordre d'un document qui a été découpé en séquences (travail sur les articulateurs logiques, temporels, les reprises anaphoriques, etc.).
Activité de repérage ou de relevé		Stratégie souvent utilisée au cours de la 2 ^e vague de l'approche communicative, elle consiste à faire relever tous les indices d'un document se rapportant à une indication donnée.
Grille à compléter		Certaines données sont indiquées et mises sous la forme d'un tableau à compléter. Cette procédure constitue une aide à la compréhension.

¹Les stratégies pour la compréhension des documents sonores et visuels.

¹ Ibid. P163.

Chapitre 02: Le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

Conclusion

Dans le présent chapitre, nous avons mis l'accent sur le lien entre les TICE et l'activité de la compréhension orale, c'est ce qu'on essayera de montrer dans la partie pratique.



Partie pratique



Chapitre méthodologique

Chapitre méthodologique

Ce chapitre présente le cadre méthodologique de notre recherche, dans lequel nous décrivons notre expérimentation, son élaboration et sa présentation.

1. Lieu de l'expérimentation

Nous avons choisi de mener notre propre expérimentation dans le but de satisfaire notre curiosité chez les apprenants au cycle primaire au niveau de l'école primaire «Alaoui El Halaoui». Cette dernière est située à Kherba de Sougeur. Notre recherche est réalisée dans la wilaya de Tiaret.

Nous avons réalisé notre expérimentation le mois de mars au cours de l'année 2019/2020, les deux séances de compréhension orale font parties du troisième projet intitulé « Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle? », de la deuxième séquence « C'est une inondation ».

2. Choix de l'enseignant

L'enseignante chargée de cette classe est une jeune enseignante, titulaire d'un diplôme de master en français langue étrangère.

3. Choix des apprenants

Nous avons choisi de travailler avec la classe de la 5ème AP, étant donné que c'est le dernier cycle du cours primaire, les apprenants ont déjà acquis une expérience de leur deux années d'apprentissage en langue française, au terme de cette année qui est leur troisième année de langue française, sont capable de comprendre un document sonore.

Les apprenants sont âgés entre 9 et 11 ans, leur niveau est différent il s'agit d'une classe hétérogène.

Nous avons choisi pour notre expérimentation un échantillon de 26 apprenants dont 12 filles et 14 garçons, 3 d'entre eux sont redoublants comme le montre le tableau ci-dessous:

Chapitre méthodologique

Classe	Garçons	Filles	Nombre totales	Année scolaire
5 AP	14	12	26	2019/2020
	Les redoublants			
	01	02		

4. La méthode de recueil de données

Notre expérimentation se déroule en deux séances qui durent 45 minutes pour chacune .

5. Choix de document

5.1. Séance 01

- **Projet 03:** Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle?
- **Séquence 02:** C'est une inondation.
- **Durée: 45 min.**
- **Activité:** Oral compréhension p .71

Le texte sur lequel nous travaillons est intitulé: L'inondation.

L'inondation est la montée d'eau dans un endroit. Après de fortes pluies, inonde les quartiers. Cet événement est catastrophe naturelle.

Suite à une inondation, la protection civile donne des informations utiles:

Il faut mettre au sec les meubles, les objets fragiles et les papiers importants.

On doit couper l'électricité. Il ne faut pas rester au bord des rivières car l'eau peut monter brusquement.

Mais aussi, on peut prévoir des équipements: une lampe à pile, une radio, des vêtements et de l'eau potable.

Chapitre méthodologique

D'après mieux connaître les risques des catastrophes naturelle pour se protéger, 2014.¹

5.2. Séance 02

- **Projet 03:** Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle ?

- **Séquence 02:** C'est une inondation.

- **Durée:** 45 min.

- **Activité:** Oral compréhension p. 68

Il s'agit d'un document sonore intitulé: C'est une inondation.

- **La maîtresse:** Regardez ces photos, que s'est-il passé ?

- **Massinissa:** Il a plus sans arrêt c'est ça ?

- **Amira:** Ah oui ! Regarde, l'eau a inondé les quartiers et les maisons.

- **La maîtresse:** Eh bien, c'est une inondation.

- **Yacine:** Et que faire pendant l'inondation ?

- **La maîtresse:** par exemple, coupez l'eau et l'électricité.

- **Massinissa:** Je sors de la maison.

- **La maîtresse:** Non, restez à la maison mais il faut boucher les dessous de portes.

- **Massinissa:** Est-ce que je monte au premier étage ?

- **La maîtresse:** Oui, et appelez les pompiers pour vous aider Ils organisent les secours.

- **Amira:** Je bouche les coins des fenêtres .C'est plus sûr.

- **La maîtresse:** C'est une bonne idée ! Mais attention, il ne faut jamais allumer l'électricité quand le sol est humide.²

¹ Manuel du français 5ap page 71

² <https://www.youtube.com/watch?v=vO8ANSLEOYI>

Chapitre méthodologique

- 6. Description de la méthode

Au début de notre expérimentation nous avons programmé deux séances d'observation de compréhension orale pour connaître le rôle des TICE dans l'amélioration de la compétence orale chez les apprenants.

Nous nous sommes basées sur deux méthodes analytiques, la première c'est une étude comparative dans la même classe: (séances de la compréhension orale réalisées, sans l'emploi des TICE et une autre avec l'emploi des TICE), afin de dégager l'apport de cet outil dans l'enseignement/apprentissage du FLE au primaire.

7. Les outils de recueil de données

Pour réaliser notre expérimentation nous avons utilisé un texte et un micro-ordinateur avec haut-parleurs pour faire écouter le document sonore aux apprenants.

8. Déroulement de la séance

Nous avons effectué la première séance pour une observation de la séance de la compréhension de l'oral sans l'utilisation des TICE.

La deuxième séance que nous avons effectuée pour l'observation de la séance à l'aide de l'utilisation des TICE.

8.1. Séance sans utilisation des TICE

L'enseignante a lu trois fois le texte intitulé « **L'inondation** » à ses apprenants. (à chaque fois qu'elle lit le texte, elle leurs pose des questions).

Cette activité de compréhension orale comporte trois étapes:

Étape 01: la Pré-écoute

Dans cette étape l'enseignante a posé les questions suivantes avant de lire le texte:

- De quelle catastrophe naturelle parle le texte ?

Chapitre méthodologique

-Quel est le titre du texte ?

Étape 02: L'écoute

L'écoute 01

- Qu'est-ce que l'inondation ?
- Quand les quartiers sont-ils inondés ?
- Comment appelle-t-on cet événement ?

L'écoute 02

Choisis la bonne réponse

Le texte explique:

- La sécheresse.
- Une inondation.

L'écoute 03

- Qui donne les informations suite à une inondation ?
- Qu'est-ce qu'il faut faire suite à une inondation ?
- Pourquoi ne faut-il pas rester au bord des rivières ?

Étape 03: Après-écoute

L'enseignante avait partagé la classe sur 06 groupes (la nouvelle méthode).

8.2. Séance à l'aide de l'utilisation des TICE

- Par groupes, écrivez deux phrases pour expliquer à vos camarades ce que vous faites suite à une inondation.

La première chose l'enseignante a fait écouter le support « **C'est une inondation** » à ses apprenants trois fois après chaque écoute elle leur demande de bien écouter et répondre aux questions.

Chapitre méthodologique

L'enseignante demande aux apprenants d'écouter le support et répondre aux questions suivantes:

Étape 01: la pré-écoute

- Que représente le support ?
- Que regardent les élèves ?

Étape 02: L'écoute

L'écoute 01

- De quelle catastrophe parlent les élèves ?
- Que s'est-il passé ?

L'écoute 02

- Qu'est-ce qu'il faut faire pendant l'inondation:

A/ Sortir de la maison.

B/ Boucher les dessous des portes.

C/ Ouvrir les fenêtres.

D/ Allumer l'électricité.

L'écoute 03

- Qui faut-il appeler pendant l'inondation? Que font-ils?
- Que faut-il quand le sol est humide?

Étape 03: Après-écoute

L'enseignante avait partagé la classe en 06 groupes.

A la fin elle demande aux apprenants de regarder les photos (page 69) et leur demande que s'est-il passé ?

(La correction est collective).

Chapitre méthodologique

9. L'analyse des résultats de l'oral

Pour analyser les résultats, nous avons créé une grille d'analyse.

La grille d'analyse

Les étapes de l'écoute	Les questions	Les réponses	Pourcentage	Des moments de silence	Pourcentage
Pré-écoute	- De quelle catastrophe naturelle parle le texte ? - Quel est le titre du texte ?				
l'écoute	- Qu'est-ce que l'inondation ? - Quand les quartiers sont-ils inondés ? - Comment appelle-t-on cet événement ?				
	- Choisis la bonne réponse Le texte explique: - La sécheresse - Une inondation				
	- Qui donne les informations suite à une inondation ? - Qu'est-ce qu'il faut faire suite à une inondation ? - Pourquoi ne faut-il pas rester au bord des rivières ?				
Après-écoute	- Par groupes, écrivez deux phrases pour expliquer à tes				

Chapitre méthodologique

	camarades ce que tu feras suite à une inondation				
--	---	--	--	--	--

10. L'enquête par questionnaire

Dans une deuxième étape, nous avons réalisé une enquête par questionnaire auprès de 15 enseignants de primaire dans une perspective qualitative plutôt que quantitative, ce questionnaire est composé de 11 questions, qui sont, ouverte, semi-ouverte, fermées, elle s'articulent toutes autour de l'utilisation des TICE en classe de langue.

L'objectif de ce questionnaire est de déterminer l'état actuel des TICE dans l'enseignement-apprentissage du FLE, et savoir l'interaction des enseignants sur l'apport des TICE pendant la séance de la compréhension orale.

Nous allons analyser les réponses des enseignants questionnés en s'appuyant sur des tableaux et des graphes.



L'analyse des données

L'analyse des données

Nous consacrons le présent chapitre à l'analyse des données que nous avons recueillies.

Nous rappelons que notre étude s'appuie sur un corpus constitué de deux séances de compréhension orale, s'appuyant sur un texte et document sonore, et une enquête par questionnaire destiné aux enseignants de primaire.

1. L'analyse des résultats

1.1. La première séance

La première séance de compréhension orale s'intègre dans le troisième projet intitulé «Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle ?», dont l'objectif consiste à amener l'apprenant d'être capable de dire ce qu'il faut faire pendant une catastrophe naturelle. Le texte que nous allons étudier est un texte à caractère informatif titré «L'inondation », faisant partie de la deuxième séquence «C'est une inondation». Comme dans toute discipline enseignée avec des objectifs précis, cette dernière (compréhension orale) contient ses principaux objectifs qui sont:

- ✓ Repérer le thème général.
- ✓ Dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir.
- ✓ Extraire d'un message oral des informations explicites.
- ✓ repérer l'objet du message.

Cette séance est effectuée le mois de Mars. Elle s'est déroulée en 45 minutes.

1.1.1 .Traitement des résultats de la première activité

Pour réaliser cette activité, l'enseignante s'est appuyé sur texte support qui figure dans le manuel scolaire, en passant par plusieurs phases pour amener l'apprenant à comprendre un support oral: Elle lisait et relisait le texte, posait des questions sur le contenu.

Après avoir observé la participation des apprenants nous sommes arrivés aux constatations suivantes classées sur le tableau suivant:

L'analyse des données

Les étapes de l'écoute	Les questions	Les réponses	Pourcentage	Des moments de silence	Pourcentage
Pré-écoute	- De quelle catastrophe naturelle parle le texte ?	-08/26 Apprenants	30,76%	-18/26 Apprenants	69,23%
	-Quel est le titre du texte ?	-07/26 Apprenants	26,92%	-19/26 Apprenants	73,07%
L'écoute	-Qu'est-ce que l'inondation ?	-12/26 Apprenants	46,15%	-14/26 Apprenants	53,84%
	-Quand les quartiers sont-ils inondés ?	-06/26 Apprenants	23,07%	-20/26 Apprenants	76,92%
	-Comment appelle-t-on cet événement ?	-04/26 Apprenants	15,38%	-12/26 Apprenants	46,15%
	-Choisis la bonne réponse Le texte explique:	-11/26 Apprenants	42,30%	- 15/26 Apprenants	57,69%
	- La sécheresse				
	Une inondation				
	-Qui donne les informations suite à une inondation ?	-10/26 Apprenants	38,46%	-16/26 Apprenants	61,53%
	- Qu'est-ce qu'il faut faire suite à une inondation ?	-04/26 Apprenants	-15,38%	-12/26 Apprenants	46,15%
	- Pourquoi ne faut-il pas rester au bord des rivières ?	-02/26 Apprenants	-7,69%	-24/26 Apprenants	92,30%

L'analyse des données

Après-écoute	-Par groupes, écrivez deux phrases pour expliquer à vos camarades ce que vous faites suite à une inondation	-03/06 Groupes	50%	-03/06 Groupes	50%

Tableau 01: Les résultats de la première séance.

Commentaire

Nous avons porté notre attention sur la participation des apprenants, le tableau nous montre le nombre de réponses de certains apprenants et l'incapacité des autres à répondre aux questions.

- Il n'y a que 07 apprenants sur tout l'ensemble présents en classe qui arrivent à identifier le titre du texte et 30,76% qui ont réussi à comprendre de quelle catastrophe naturelle s'agit-il.

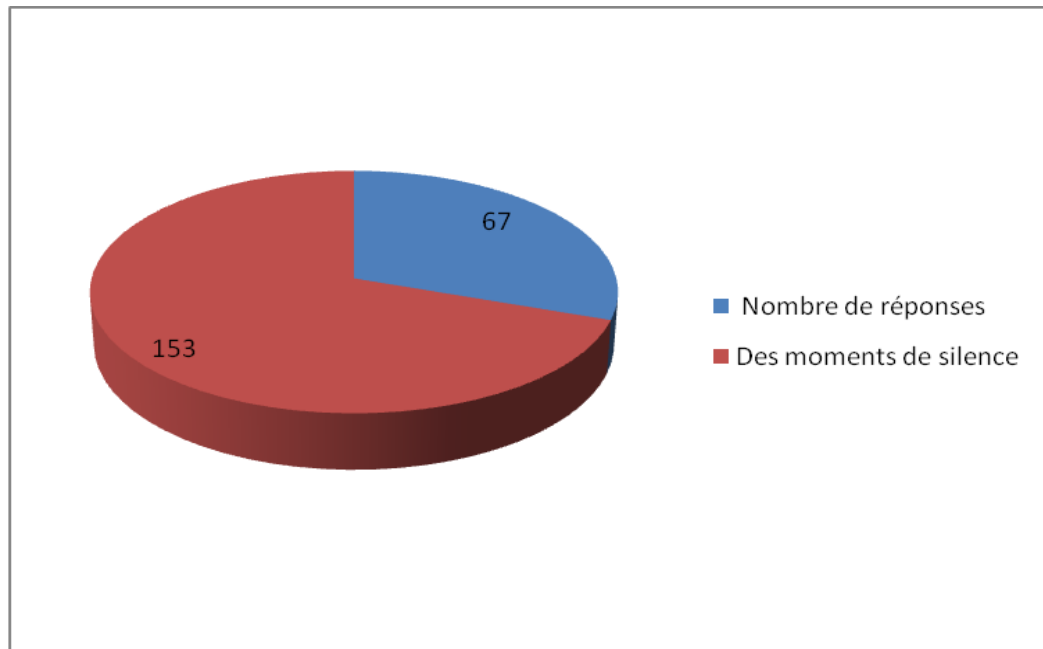
- D'après les réponses des apprenants aux questions de compréhension orale posées par l'enseignante, nous avons remarqué qu'ils n'ont pas compris le contenu du texte.

- Dans la phase de l'après-écoute, trois groupes ont réussi à répondre à la question, et les autres trois groupes étaient incapables d'expliquer ce qu'il faut faire suite à une inondation.

L'analyse des données

Interprétation des résultats

A travers les résultats obtenus dans le tableau, nous avons réalisé le graphe suivant qui représentent le nombre de réponses et l'incapacité des apprenants à répondre aux questions pendant la première séance de la compréhension orale.



Graphe 01: Les résultats de la première séance

Commentaire

Dans la première séance l'enseignante lisait le texte, questionnait et demandait les réponses mais les apprenants ne faisaient aucun effort à part quelques uns.

La première présentation graphique nous montre les résultats obtenus par les apprenants, le nombre de réponses est 67 et 153 le nombre total de l'incapacité de répondre aux questions.

Nous avons remarqué que le nombre des moments de silence est élevé par rapport aux nombres de réponses. Des apprenants étaient incapables de répondre aux questions, parce qu'ils rencontrent beaucoup de difficultés telles que le manque de compréhension du contenu, la pauvreté du vocabulaire et la mauvaise prononciation.

L'analyse des données

Nous avons remarqué que les apprenants n'étaient pas à l'aise et ils étaient moins motivants, la concentration des apprenants était presque absente à part quelques-uns.

1.2. Deuxième séance

La deuxième séance de compréhension orale s'intègre dans le troisième projet intitulé «Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle?», le document sonore que nous allons étudier est titré «C'est une inondation», c'est un texte différent de celui qui a été étudié dans la première séance.

Nous avons utilisé un micro-ordinateur avec haut-parleurs pour faire écouter le document sonore aux apprenants.

1.2.1. Traitement des résultats

Nous avons relevé le nombre de réponses et l'incapacité des apprenants à répondre aux questions et nous les avons classés selon le tableau suivant:

L'analyse des données

Les étapes de l'écoute	Les questions	Les réponses	Pourcentage	Des moments de silence	Pourcentage
Pré-écoute	- Que représente le support ?	-18/26 Apprenants	69,23%	-08/26 Apprenants	30,76%
	-Que regardent les élèves ?	-10/26 Apprenants	38,46%	-12/26 Apprenants	46,15
L'écoute	- De quelle catastrophe parlent les élèves ?	-13/26 Apprenants	50%	-13/26 Apprenants	50%
	-Que s'est il passé	-05/26 Apprenants	19,23%	-21/26 Apprenants	80,76%
	-Qu'est ce qu'il vont faire pendant l'inondation: A/ Sortir de la maison B/ Boucher les dessous des portes C/ Ouvrir les fenêtres D/ Allumer L'électricité	-20/26 Apprenants	76,92%	-06/26 Apprenants	23,07%
	-Qui faut-il appeler pendant l'inondation ?	-12/26 Apprenants	46,15%	-14/26 Apprenants	53,84%
	-Que font-ils ?	-04/26 Apprenants	15,38%	-22/26 Apprenants	84,61%
	-Que faut-il quand le sol			-19/26	

L'analyse des données

	est humide ?	-07/26 Apprenants	26,92%	Apprenants	73,07%
Après-écoute	-Par groupes, que représente la photo page (69)	-04/06 Groupes	66,66%	-02/06 Groupes	33,33%

Tableau 02: Les résultats de la deuxième séance

Commentaire

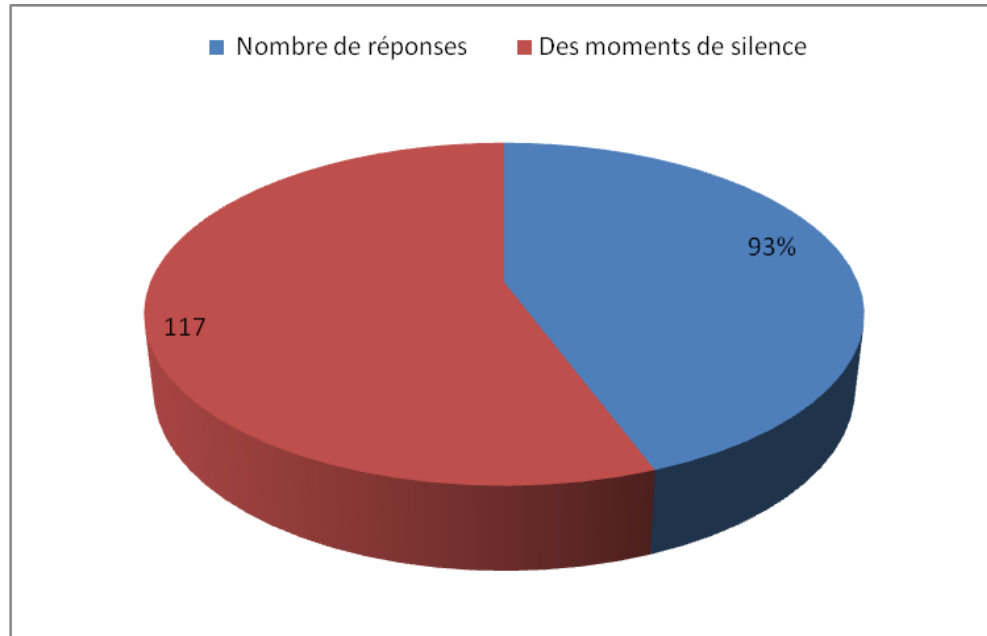
Cette séance se déroule avec les mêmes apprenants de la 5^{ème} année, l'enseignante présente l'activité de la compréhension orale à l'aide de l'outil informatique. Elle utilise à la place d'un texte oralisé un document sonore, en suivant les mêmes étapes que la première séance (Pré-écoute, l'écoute, après-écoute).

- A partir des résultats mentionnés sur le tableau, nous avons noté ce qui suit:
- Lorsque l'enseignante lance le document sonore, les apprenants écoutent attentivement le document.
- Nous avons remarqué que les apprenants étaient concentrés durant le cours.
- Lorsque l'enseignante a posé des questions de la compréhension globale, nous avons remarqué que (76,92%) y ont répondu facilement.
- Pour la dernière écoute contrairement à la première séance, un pourcentage encourageant qui atteint le taux de (66,66%) ont répondu aux questions et seulement (33,33%) étaient incapable de répondre.

L'analyse des données

Interprétation des résultats

Les résultats obtenus sont présentés dans le graphe suivant qui représente le nombre de réponses et les moments de silence par les apprenants:



Graphe 02: Les résultats de la deuxième séance

Commentaire

Nous avons remarqué que le cours était passé dans une forme favorable même l'échange entre enseignante / apprenants et apprenants / enseignante est remarquable grâce au document sonore utilisé qui a réalisé une représentation parfaite pendant la leçon, les apprenants arrivent à mieux comprendre le document sonore parce que pendant cette séance les apprenants étaient à l'aise en écoutant le document sonore et ils sont devenus plus motivants, la concentration des apprenants était totale à l'aide du document sonore qui a attiré leur attention.

A partir de la représentation graphique et les remarques lors du déroulement de la séance:

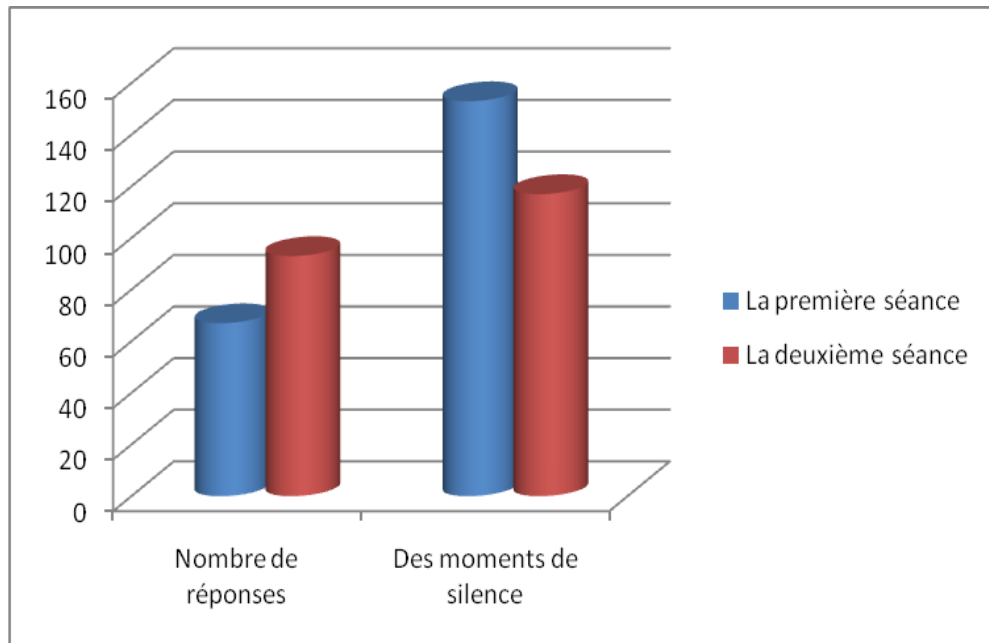
Nous avons constaté que les résultats obtenus ont connu une amélioration, un grand nombre d'apprenants a répondu correctement à la plupart des questions, ils ont bien développé leurs compétences linguistiques.

L'analyse des données

1.3. Comparaison entre les deux séances

	Nombre de réponses	Des moments de silence
La première séance	67	153
La deuxième séance	93	117

Tableau 03: Comparaison entre les deux séances



Graphe 03: Comparaison entre les deux séances

Commentaire

A partir de cette figure, nous constatons que le nombre de réponses est de 67 dans la première séance et de 93 pour la deuxième séance, et le nombre de moments de silence est de 153 dans la séance sans utilisation des TICE et de 117 pour la séance avec l'utilisation des TICE.

Nous avons constaté que le niveau des apprenants a progressé dans la deuxième séance, ce qui montre que les TICE sont un outil efficace et simple qui aide à la compréhension orale d'un contenu, augmente l'échange entre l'enseignant et les apprenants, favorise le travail en groupe, améliore la compréhension orale et facilite la compréhension et la préparation du cours.

L'analyse des données

Enfin, elles sont un outil de communication, de motivation et de collaboration, concentration de l'apprenant, la nouvelle méthode basé sur les méthodes actives et l'approche par compétences, parce que le nouveaux programmes met l'apprenant au centre de la pratique pédagogique, l'objectif principale de cet apprentissage est le développement de quatre compétences (compréhension et expression écrite et orale).

2.1. Analyse du questionnaire

Dans une deuxième étape, nous avons réalisé une enquête par questionnaire destinée aux différents enseignants d'école primaire dans une perspective qualitative plutôt que quantitative. Tout en rappelant que les enseignants interrogés étaient de différentes formations et d'ancienneté pratique comme l'indique le tableau ci-dessous:

2.1.1. Identification des résultats

L'expérience et le diplôme obtenu

	Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
L'expérience professionnelle	Moins de 5 ans	13	87%
	De 5 – 10 ans	02	13%
Diplôme obtenu	Licence	06	40%
	Master	09	60%

Tableau 04: L'expérience et le diplôme obtenu

L'analyse des données

Commentaire

Nous avons constaté que la majorité des enseignants (87%) ont une expérience moins de 5 ans dans l'enseignement et 13% plus de 5 ans.

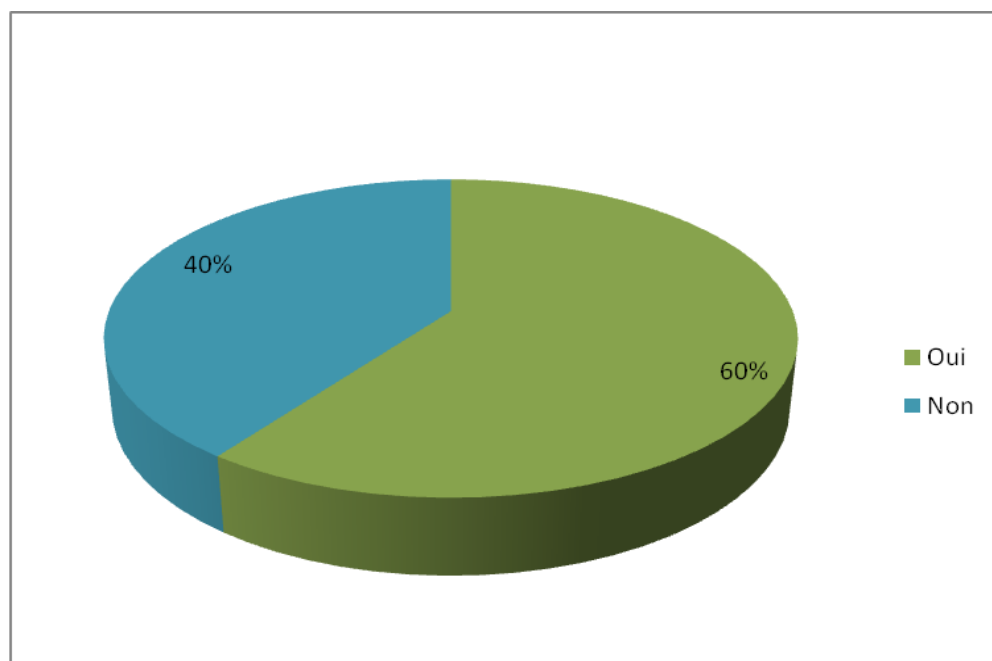
A partir des résultats obtenus, nous avons constaté que 60% des enseignants ont un diplôme de master deux en français et les 40% ont un diplôme de licence.

Question 01

1/ Utilisez-vous les TICE dans votre classe?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	09	60%
Non	06	40%

Tableau 05: Les TICE dans la classe de FLE



Graphe 04: Les TICE dans la classe de FLE

L'analyse des données

Commentaire

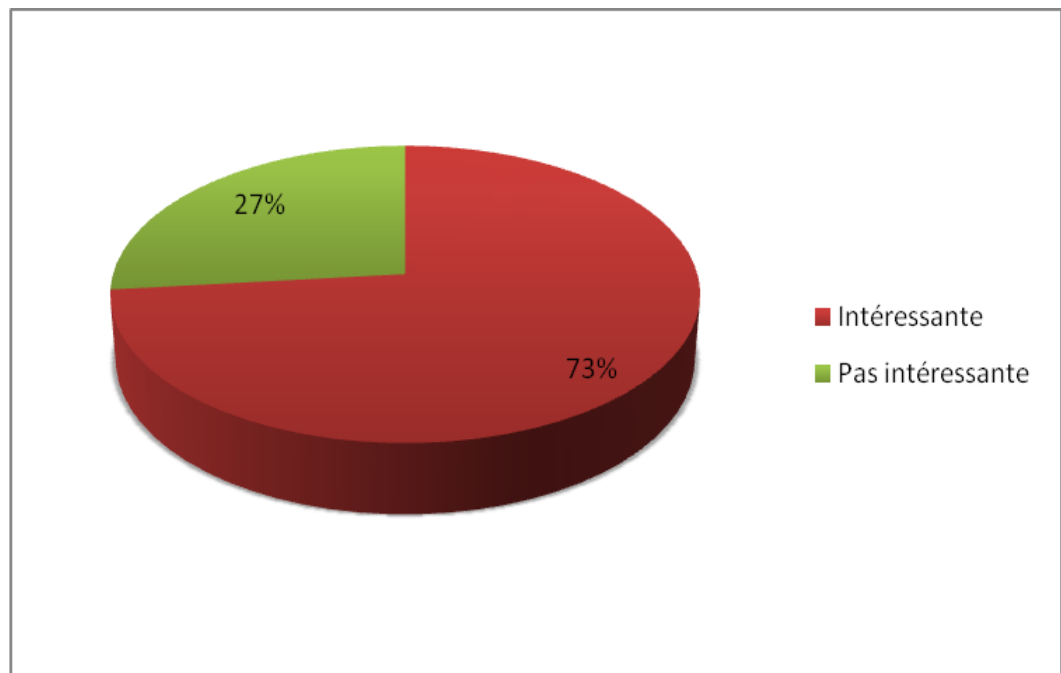
Un pourcentage élevé approchant les 60% des enseignants ont avoué qu'ils utilisent les TIC dans leur classe, ils les trouvent un moyen efficace qui peut faciliter l'apprentissage du FLE, tandis que, 40% ils ne les utilisent pas.

Question 02

2/ Comment trouvez-vous l'utilisation des TICE dans vos classes?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Intéressante	11	73%
Pas intéressante	04	27%

Tableau 06: L'importance des TICE



Graphe 05: L'importance des TICE

L'analyse des données

Commentaire

A travers les données obtenus ci – dessus, nous avons remarqué que la majorité des réponses était positive, l'utilisation des TICE est intéressante dans l'enseignement/apprentissage du FLE, c'est un nouveau moyen qui attire l'attention des apprenants, il permet d'atteindre les objectifs assignés par les enseignants et facilite l'acquisition des connaissances.

Les enseignants qui utilisent les TICE dans leur classe ont donné la raison de l'utilité de cet outil de travail. Ils ont avoué sa valeur, ce qu'il apporte, il leur permet de mieux construire leur enseignement dans un souci constant d'efficacité, ils voient que cette expérience est plus intéressante, parce qu'ils cherchent à utiliser de nouveaux moyens pour attirer l'attention des apprenants et faciliter l'apprentissage du FLE.

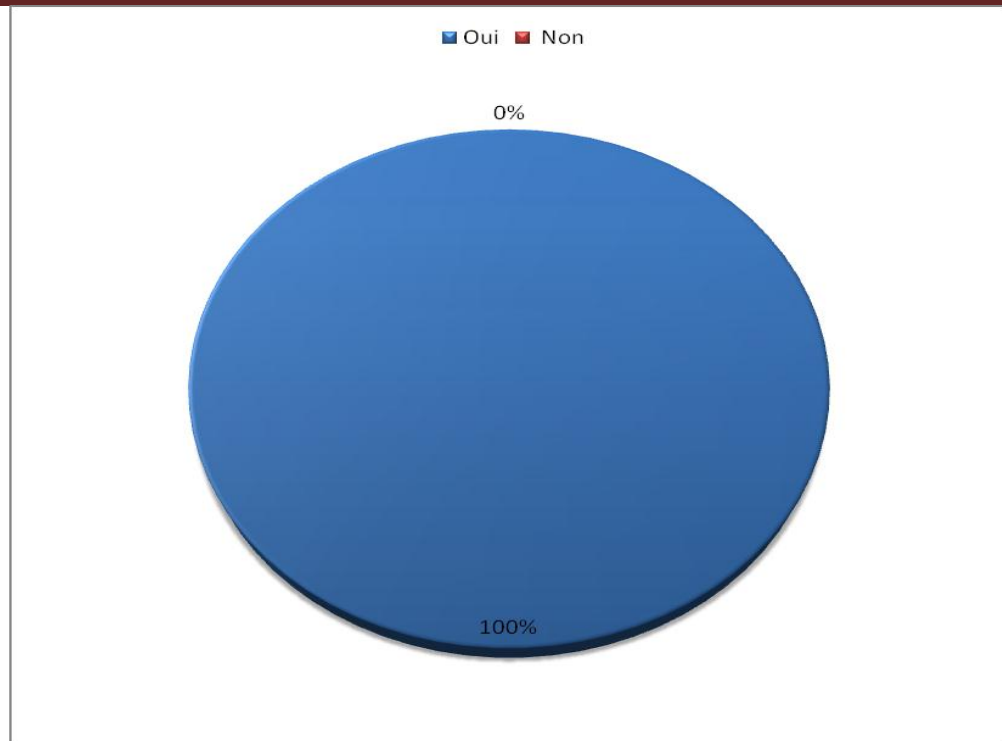
Question 03

3/ Préférez-vous l'utilisation des TICE dans votre classe de FLE?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	15	100%
Non	0	

Tableau 07: Les TICE pour apprendre la langue française

L'analyse des données



Graphe 06: Les TICE pour apprendre la langue française

Commentaire

Selon les statistiques observées auprès des enseignants, la totalité des enseignants préfèrent utiliser les TICE et travailler avec dans leur cour. Ce sont de nouvelles technologies qui facilitent leur travail et l'atteinte de leurs objectifs recherchés.

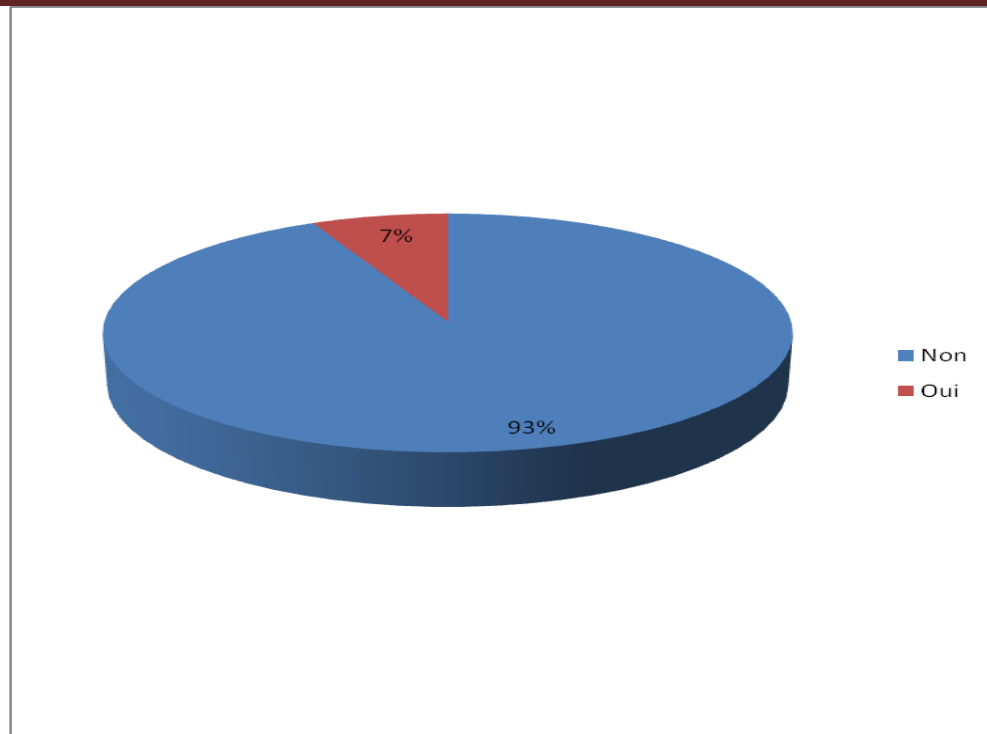
Question 04

4/ Pensez-vous que les TICE sont un moyen motivationnel?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	14	93 %
Non	01	07%

Tableau 08: L'intérêt de l'emploi des TICE

L'analyse des données



Graphe 07: L'intérêt de l'emploi des TICE

Commentaire

Certains ont répondu par oui et d'autres par non.

Certains parmi les "oui" (14 enseignants) ont donné la raison de l'utilité de cet outil de travail concernant la facilité de la présentation de l'activité de la compréhension orale d'une manière excellente et formidable, une enseignante a répondu par la négation.

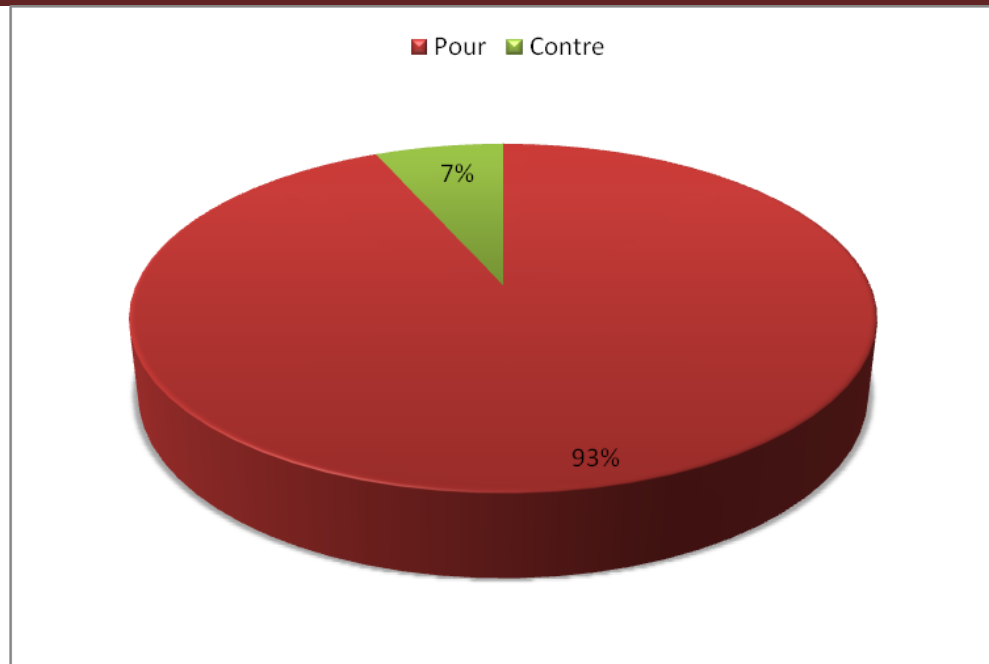
Question 05

05/ Êtes-vous pour ou contre l'utilisation des TICE dans votre classe? pourquoi?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Pour	14	93%
Contre	01	07%

Tableau 09: L'utilisation des TICE

L'analyse des données



Graphique 08: L'utilisation des TICE

Commentaire

Certains sont pour et d'autres sont contre l'utilisation des TICE en classe: 93% les utilise parce que l'emploi des TICE facilite l'échange, motive et attire l'attention des apprenants, c'est un moyen de divertissement, un nouvel outil qui crée une certaine ambiance tout en créant un centre d'intérêt.

Ceux qui sont contre, à cause du nombre élevé des apprenants en classe, les enseignants rencontrent plusieurs difficultés: le manque de matériel, le manque de culture informatique de la part de l'apprenant et les enseignants.

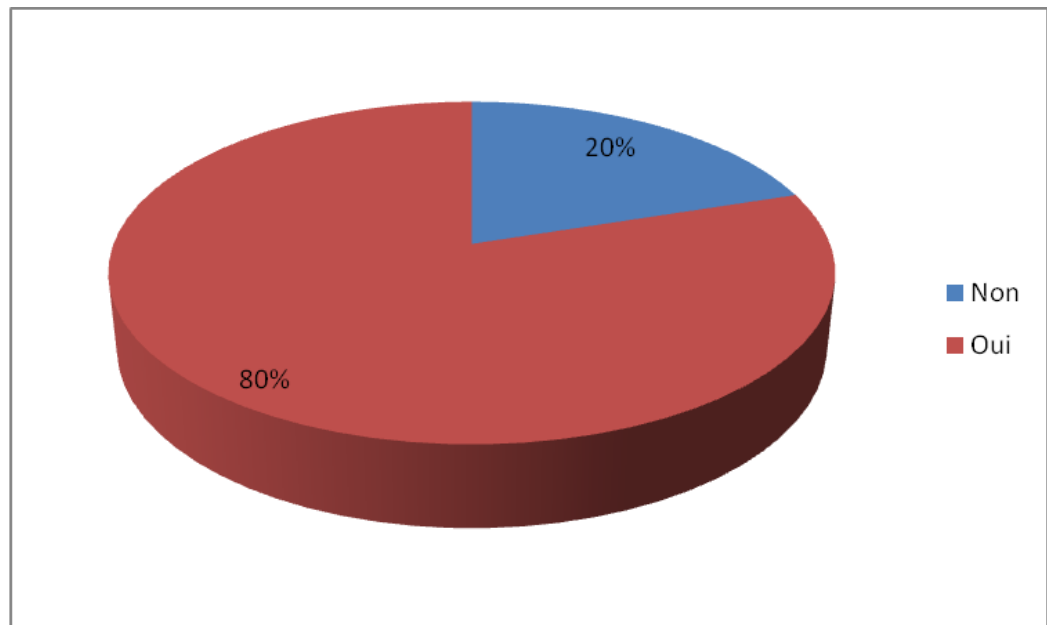
Question 06

06/ Pensez-vous que les outils des TICE peuvent améliorer la compétence orale chez les apprenants ?

L'analyse des données

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	12	80%
Non	03	20%

Tableau 10: Le rôle des TICE dans la compréhension orale



Graphe 09: Le rôle des TICE dans la compréhension orale

Commentaire

La majorité des enseignants (80%) trouvent que les TICE sont aussi bénéfique qu'efficace, améliorent et facilitent la compréhension orale chez les apprenants, facilitent l'apprentissage par une compréhension facilitée, elles permettent à l'apprenant d'apprendre de manière plus pratique et plus interactive, favorisent la représentation du cours facilement et simplement.

L'analyse des données

Question 07

07/ Comment pouvez-vous améliorer la compréhension orale des apprenants à l'aide de l'utilisation des TICE ?

Les raisons des différents enseignants concernant l'amélioration de la compréhension orale des apprenants différents:

Les réponses	Le nombre de réponses
A travers l'amélioration des capacités d'écoute	05
Des évaluations audiovisuelles	05
A travers les images et les vidéos	05

Tableau 11: L'utilisation des TICE pour améliorer le niveau des apprenants.

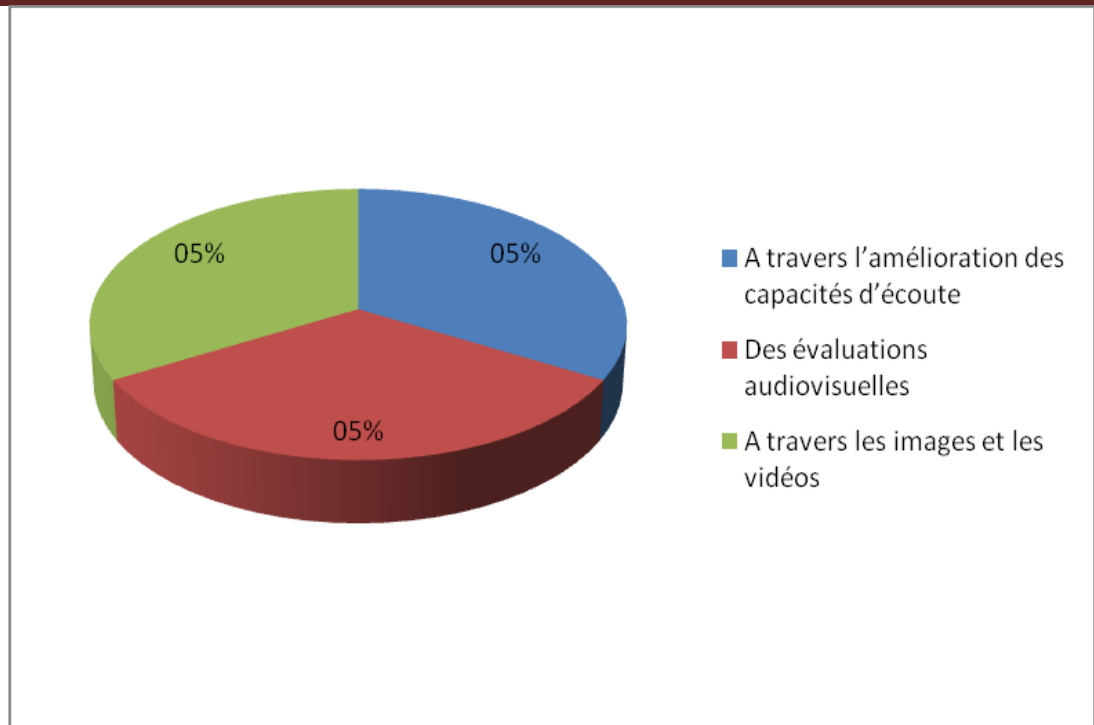
Selon certains:

- A travers l'amélioration des capacités d'écoute.
- Des évaluations audiovisuelles.

D'autres:

- A travers les images et les vidéos.

L'analyse des données



Graphique 10: L'utilisation des TICE pour améliorer le niveau des apprenants Commentaire

Commentaire

Nous avons remarqué que 05 enseignants trouvent que les TICE améliorent le niveau des apprenants à travers l'amélioration des capacités d'écoute.

05 enseignants voient que les TICE aident les apprenants à améliorer leurs niveaux grâce à les évaluations audiovisuelles et a travers les images et les vidéos.

A partir de ces réponses nous avons dégagé que les TICE ont un grand rôle pour améliorer le niveau des apprenants.

Question 08

08/ Quels sont les moyens le plus utilisés dans votre classe?

A/ Internet.

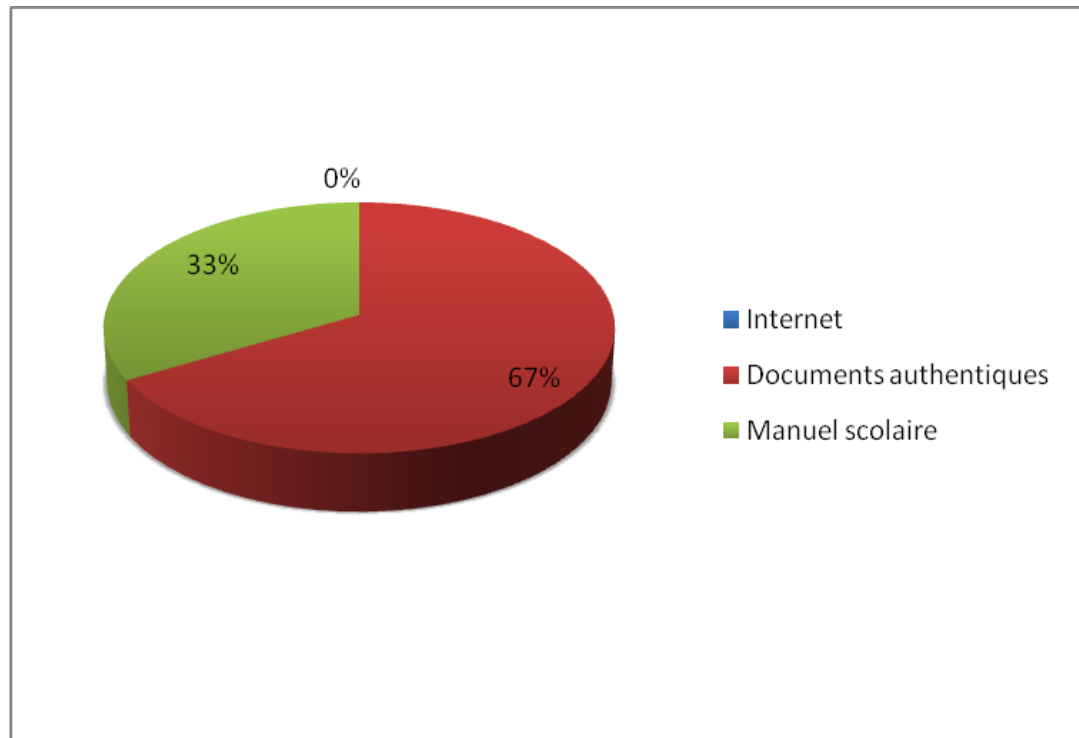
B/ Documents authentiques.

C/ Manuel scolaire.

L'analyse des données

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Internet	00	00
Documents authentiques	10	67%
Manuel scolaire	05	33%

Tableau 12 : Les moyens utilisé dans la classe.



Graphe 11: Les moyens utilisé dans la classe.

Commentaire

D'après les réponses et l'analyse de cette question, nous avons constaté que les documents authentiques est le moyen le plus utilisé par les enseignants (10), 05 enseignants utilisent le manuel scolaire.

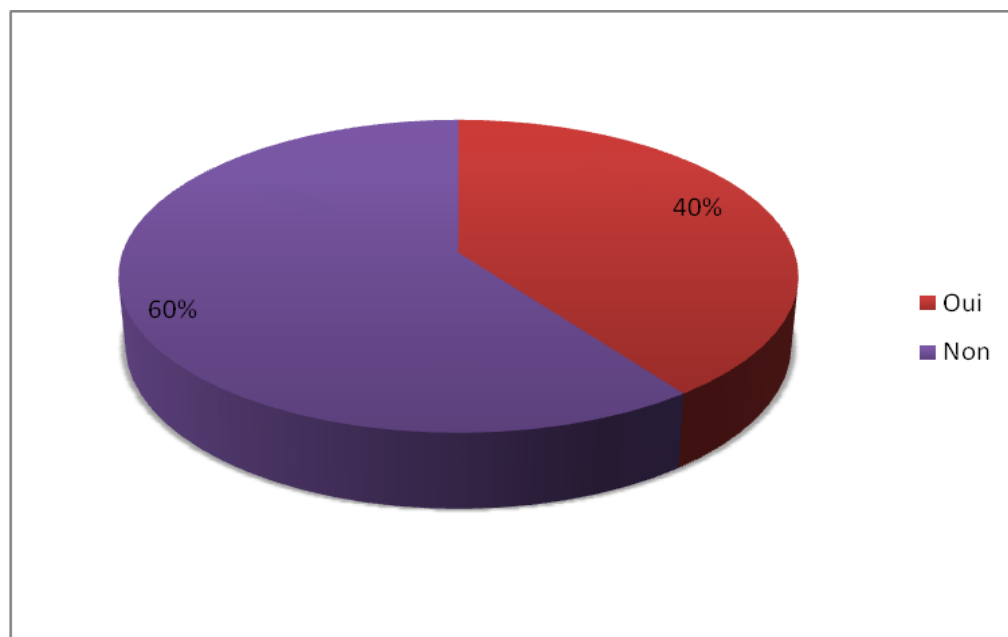
L'analyse des données

Question 09

09/Utilisez-vous les TICE dans une autre activité a part la compréhension orale?-Laquelle?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	06	40%
Non	09	60%

Tableau 13: Les TICE dans une autre activité.



Graphe 12: Les TICE dans une autre activité.

Commentaire

Une partie des enseignants (40%) utilise les TICE dans d'autres activités a part la compréhension orale citant la production et l'expression orale et (60%) utilisent les TICE seulement dans la compréhension orale.

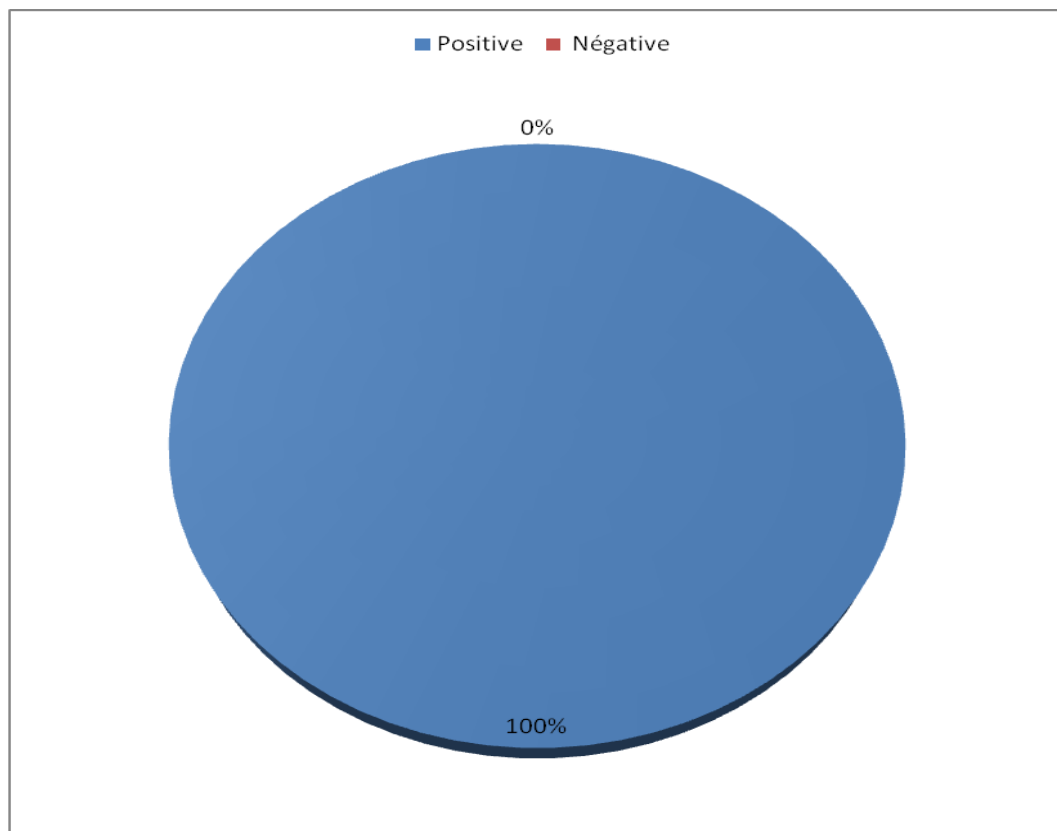
L'analyse des données

Question 10

10/ Pensez-vous que les TICE ont-elles une influence sur l'apprentissage des langues étrangères?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Positive	15	100%
Négative	0	

Tableau 14: L'influence des TICE sur l'apprentissage des langues.



Graphique 13: L'influence des TICE sur l'apprentissage des langues.

L'analyse des données

Commentaire

Tous les enseignants (100%) affirment que les TICE ont une influence positive sur l'apprentissage. C'est un bon outil pour inscrire l'apprentissage d'une langue vivante étrangère.

Question 11

11/ Quel est l'apport des TICE dans l'amélioration de la compréhension orale chez les apprenants?

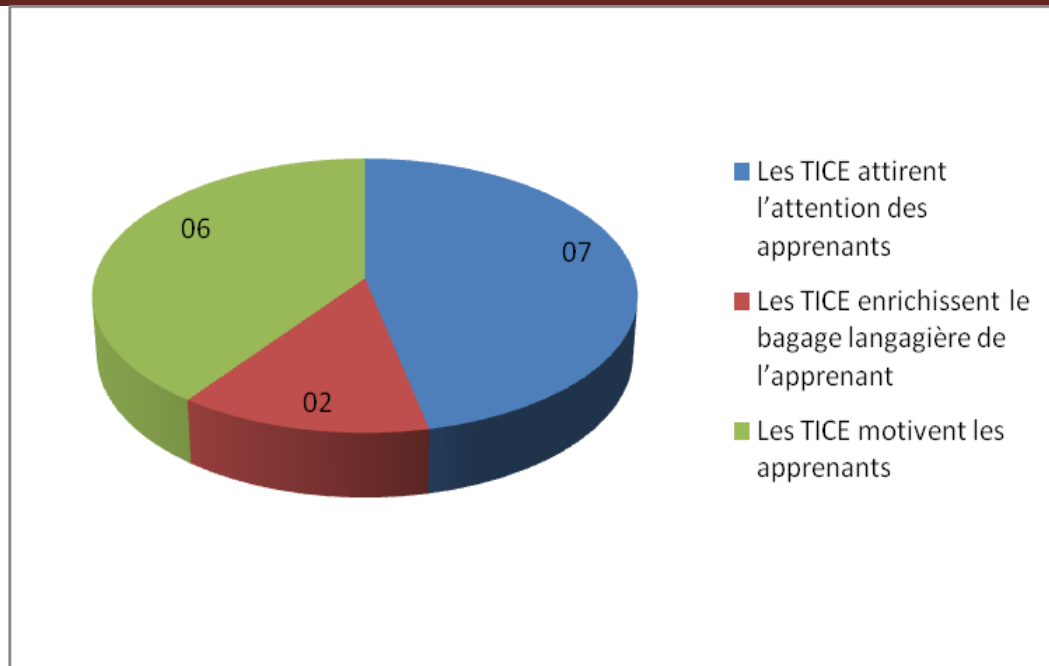
Quinze (15) enseignants ont donné leurs points de vue comme suit:

- Les TICE attirent l'attention des apprenants.
- Les TICE enrichissent le bagage langagier de l'apprenant.
- Les TICE motivent les apprenants.

Les résultats	Le nombre de réponses
Les TICE attirent l'attention des apprenants	07
Les TICE enrichissent le bagage langagier de l'apprenant	02
Les TICE motivent les apprenants	06

Tableau 15: L'apport des TICE.

L'analyse des données



Grphe 14: L'apport des TICE.

Commentaire

Nous avons remarqué que six (06) enseignants voient que l'apport des TICE s'accomplit dans la motivation et l'amélioration de la compréhension orale.

Deux (02) enseignants trouvent que les TICE enrichissent le bagage langagier de l'apprenant.

Et sept (07) enseignants montrent que Les TICE attirent l'attention des apprenants A partir de ces résultats nous pouvons dire que Les TICE peuvent aider les apprenants à comprendre une communication orale en langue étrangère.

L'analyse des données

Conclusion

Les résultats de notre expérimentation nous ont montré le rôle positif que les nouvelles Technologies peuvent jouer dans le parcours de l'enseignement/apprentissage du FLE.



Conclusion générale

Conclusion générale

La problématique posée dans cette étude portait sur l'apport des TICE dans l'enseignement/apprentissage du FLE et plus précisément lors de l'activité de la compréhension orale. Le travail que nous avons mené tout au long de cette étude avait pour objectif de vérifier l'impact des TICE dans l'amélioration de la compréhension orale des apprenants de la 5^{ème} année primaire.

Dans notre travail de recherche nous avons utilisé deux outils d'investigation l'expérimentation et une enquête par questionnaire destiné aux enseignants du cycle primaire pour démontrer le rôle des TICE.

En analysant les résultats, nous avons remarqué que les TICE ont eu un impact sur l'oral, leur utilisation a motivé les apprenants.

Les nouvelles technologies occupent une place importante dans l'enseignement/apprentissage du FLE, parce qu'elles peuvent faciliter la tâche de l'apprentissage dans la compréhension de l'oral, qui sert à enrichir les interactions et la communication dans la classe. Elles peuvent développer le niveau pour les enseignants qui cherchent à améliorer leurs manières d'enseigner une langue étrangère.

Les TICE sont considérées comme étant un moyen facile et simple qui offre une nouvelle forme dans la classe de français langue étrangère. D'ailleurs, nous avons vu dans notre partie théorique, beaucoup de didacticiens, chercheurs, enseignants cherchent qui insistent sur ces nouvelles technologies en éducation pour améliorer l'apprentissage et l'enseignement de FLE.

Au terme de ce modeste travail, nous estimons que les hypothèses proposées à la problématique sont confirmées.

Les TICE comme un moyen qui motive les apprenants, aide et facilite la mémorisation des informations et attire leur attention pendant la séance de la compréhension orale, elles peuvent améliorer le vocabulaire des apprenants et la compétence d'écouter.



Bibliographie

Bibliographie

Ouvrages

- ALLUIN, F Et BILLET, M Et GENTIL, R, (2010). *Les technologies de l'information et de la communication (TIC) en classe au collège et au lycée*. Paris, édition du depp.
- ANDRE, P Et CLAUDE Et DELISTE, E Et ROBERT, J, P, (2010). *L'évolution des impacts sur l'environnement*. Montréal, édition du isbn.
- BOURGUIGNO, C, (1994). *Comment intégrer l'ordinateur dans la classe de langue?*. Paris, édition du cndp.
- CORNAIRE, C Et GERMAIN, C, (2014). *La compréhension orale*. Paris, édition du nathan.
- CUQ, J, P, (2003). *Dictionnaire de la didactique du français*. Paris, édition du clé international
- CUQ, J, P. Et GRUCA, L, (2005). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. France, édition du isbn.
- DEDLAY, M, (2013). *Comment refonder l'école primaire?*. Bruxelles, édition du boeck.
- DEFYS, J, M Et THONARD, A, M, (2012). *Quelle place pour les TICE en classe de FLE*. Bruxelles, édition du sprl.
- FABRE, I Et PERGET, S, Et DUMAS, M Et ESCANDE, L Et RINALDJI, M, (2008). *L'éducation à l'information*. Paris, édition du educagri.
- HIRSCHSPRUNG, N, (2005). *Apprendre et enseigner avec le multimédia*. Paris, édition du isbn.
- LANCIEN, T, (1998). *Le multimédia*. Paris, édition du ispn.
- MANGENOT, F, (1998). *Classification des apports d'Internet à l'apprentissage des langues*, édition du alsic.
- MARCEL, L, (1999). *Des technologies pour enseigner et apprendre*. Paris, édition du boeck.
- PAUL, J Et COMBES, N, (2005). *Didactique des langues et TIC :vers une recherche-action responsable*. Paris, édition du ophrys.
- ROBERT, J, P, (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. Paris, édition du ophrys.
- TRIEPEKE, S, (2006). *Technologie de l'information et de la communication pour l'enseignement(TIC)*. Canada, édition du isbn.

Sitographie

- gerflint.fr/Base/Algerie15/boudjella.pdf.
- http://espagnol.ac-amiens.fr/IMG/pdf/Strategies__a__developper_et_propositions_d.pdf
- http://www.cmec.ca/Publications/Lists/Publications/Attachments/320/Parlons_dexcellence.pdf.
- https://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/9390/17-sansberro-cnpf.pdf

Bibliographie

- https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf
- <https://fr.slideshare.net/stbncr/les-tapes-de-la-comprhension-orale>
- https://gerflint.fr/Base/Algerie12/naima_hocine.pdf
- <https://www.olats.org/schoffer/archives/deftech.htm>.
- <https://www.youtube.com/watch?v=vO8ANSLEOYI>.



Table des matières

Table des matières

Table des matières

Introduction	5
---------------------------	---

Partie théorique

Chapitre 01 : Les TICE en classe de FLE

1. Définitions des TICE	11
2. Les outils des TICE	12
2.1. La presse	13
2.2. La radio	13
2.3. La télévision	13
2.4. Internet	13
2.5. Le web	14
3. Les TICE en classe de FLE	14
4. Quelques repères pour l'usage des TICE en classe	15
5. TICE et interactions en classes de langue : des apports contrastés ?	16
5.1. Les TICE en classe de langue	16
5.2. L'interaction en ligne : enjeux et Object.....	18
6. L'apport des TICE	20
6.1. Les apprenants	20
6.2. Les enseignants.....	20
7. Les TICE et le processus d'acquisition –apprentissage du français en tant que langue étrangère	21
7.1. Les apprenants de français langue étrangère et l'utilisation des TICE.....	22
7.2. Les TICE en cours de FLE	21
8. Quels rôles attribuer aux TICE en didactique des langues ?	22
9. Les facteurs de l'usage des TICE	25
9.1. Les facteurs qui encouragent à l'usage des TICE.....	25
9.2. Les facteurs qui dissuadent de l'usage des TICE	27
10. L'intégration des TIC dans le système éducatif	27
11. Considérations générales : le potentiel des TICE	28

Chapitre 02 : le rôle de la compréhension orale en classe de FLE

1. Les compétences linguistiques	32
1.1. L'expression orale (communication orale)	32

Table des matières

1.2. La compréhension écrite	32
1.3. L'expression écrite	33
1.4. La compréhension orale	33
2. La compréhension orale	32
2.1. Définition de la compréhension orale	34
3. Conseils didactiques en compréhension orale	35
4. Objectifs de la compréhension orale	37
5. Stratégies de compréhension de l'oral.....	38
6. Les grands courants de l'apprentissage de la compréhension orale	40
7. Les étapes de la compréhension orale	40
7.1. La pré-écoute	40
7.2. L'écoute	41
7.3. L'écoute : la compréhension globale	41
7.4. La post-écoute	41
8. Les différentes écoutes	42
8.1. L'écoute de veille	42
8.2. L'écoute globale	42
8.3. L'écoute détaillée	42
8.4. L'écoute	42
9. Les objectifs d'écoute	44
10. Les stratégies d'apprentissage et d'écoute.....	44
Partie pratique	
Chapitre 01: Chapitre méthodologique.....	52
Chapitre 02: L'analyse des données.....	60
Conclusion.....	86
Bibliographie	88
Annexes	
Résumé	



Annexes

Je lis et je comprends

L'inondation

L'inondation est la montée d'eau dans un endroit. Après de fortes pluies, l'eau inonde les quartiers. Cet événement est une catastrophe naturelle.

Suite à une inondation, la protection civile donne des informations utiles : il faut mettre au sec les meubles, les objets fragiles et les papiers importants. On doit couper l'électricité. Il ne faut pas rester au bord des rivières car l'eau peut monter brusquement.

Mais aussi, on peut prévoir des équipements : une lampe à pile, une radio, des vêtements et de l'eau potable.

D'après Mieux connaître les risques des catastrophes naturelles pour se protéger, 2004, p.18.

C'est une inondation.

La maîtresse : Regardez ces photos, que s'est-il passé ?

Massinissa : Il a plu sans arrêt, c'est ça ?

Circonscription Défila Français/Eloued

103 cent-trois

Amira : Ah oui ! Regarde, l'eau a inondé les quartiers et les maisons.

La maîtresse : Eh bien, c'est une inondation.

Yacine : Et que faire pendant l'inondation ?

La maîtresse : Par exemple, coupez l'eau et l'électricité.

Massinissa : Je sors de la maison ?

La maîtresse : Non, restez à la maison mais il faut boucher les dessous de portes.

Massinissa : Est-ce que je monte au premier étage ?

La maîtresse : Oui. Et appelez les pompiers pour vous aider. Ils organisent les secours.

Amira : Je bouche les coins des fenêtres. C'est plus sûr.

La maîtresse : C'est une bonne idée ! Mais attention, il ne faut jamais allumer l'électricité quand le sol est humide.

Questionnaire

Sexe: Masculin Féminin

Expérience dans l'enseignement:

Diplôme obtenus:

1/ Utilisez-vous les TICE dans votre classe?

Oui

Non

2/ Comment avez-vous trouvé cette expérience ?

Intéressante

Pas intéressante

3/ Préférez-vous l'utilisation des TICE dans votre classe de FLE?

Oui

Non

4/ Pensez-vous que les TICE sont un moyen motivationnel ?

Oui

Non

05/ Êtes-vous pour ou contre l'utilisation des TICE dans votre classe? pourquoi?

Pour

Contre

06/ Pensez-vous que les outils des TICE peuvent améliorer la compétence orale chez les apprenants?

Oui

Non

07/ Comment vous-améliorez le niveau des apprenants à l'aide du l'utilisation des TICE ?

.....

.....

.....

.....

08/ Quels sont les moyens le plus utilisés dans votre classe?

A/ Internet

B/ Documents authentiques

C/ Manuel scolaire

09/Utilisez-vous les TICE dans une autre activité a part la compréhension orale?-Laquelle?

Oui

Non

10/ Pensez-vous que les TICE ont-elles une influence sur l'apprentissage des langues étrangères?

Positive

Négative

11/ Quel est l'apport des TICE dans l'amélioration de la compréhension orale chez les apprenants?

.....

.....

.....

.....

Résumé

La présente recherche s'inscrit dans le champ de la didactique des langues étrangères, plus précisément dans les pratiques de l'enseignement/apprentissage du FLE. Elle a pour objet une étude expérimentale qui porte sur les apprenants de la 5^{ème} année, utilisant les TICE dans une classe de FLE. Le but de cette étude est d'analyser l'impact des TICE dans l'amélioration de la compréhension orale et l'amélioration de la compétence linguistique en générale.

Mots clés: Compréhension de l'oral, FLE, l'apport des TICE, enseignement/apprentissage, apprenants.

ملخص

يقع البحث الحالي في مجال التعليم للغات الأجنبية، وبشكل أكثر دقة في ممارسات التدريس/التعلم في الفرنسية لغة أجنبية. وهدفه دراسة تجريبية تتعلق بمتعلمي السنة الخامسة. باستخدام تكنولوجيا الإعلام و الاتصال. الهدف من هذه الدراسة هو تحليل أثر دمج تكنولوجيا المعلومات و الاتصالات في تحسين الكفاءة الغوية بشكل عام .

الكلمات المفتاحية: الفهم الشفوي، الفرنسية كلغة أجنبية، دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، التدريس/التعلم، المتعلمين.

Summary

The present research falls within the field of didactics of foreign language , more precisely in the teaching/learning practices of FLE. It has for its object an experimental study which relates to the learners of the 5th year, using the TICE in a class of FLE. The aim of this studies is to analyze the impact of TICE in improving linguistic competence.

Keywords: Listen comprehension, French as a foreign language, the contribution of TICE, teaching/learning, learners.